

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 76 (1958)
Heft: 122

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 122 Bern, Donnerstag 29. Mai 1958

76. Jahrgang — 76^e année

Berne, jeudi 29 mai 1958 N° 122

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephone Nummer (031) 216 80
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berna. — Téléphone numéro (031) 216 80
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli 93251-93322.
Fondation du Sanatorium Universitaire International, Leysin.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Südafrikanische Union: Einfuhrvorschriften. — Union sud-africaine: Prescriptions d'importation.
France: Réglementation de l'exportation de produits d'exploitation forestière et de scierie vers divers pays.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Versicherung vom 13. Mai 1910, um Fr. 8000.—, haftend auf GB Nr. 1348 Arth, Ziff. 8, Debitor: Fischzuchtgenossenschaft Arth-Immensee, Kreditor: Kantonsstatthalter Josef Fassbind, abzuzahlen in jährlichen Raten von Fr. 200.—, im Minimum je auf 13. Mai und verzinslich auf 13. Mai zu 4½%, ohne Vorgang.

Die Gläubiger bzw. die unbekannteten Inhaber dieses Wertpapiers werden aufgefordert, dieses innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (318^a)

Sch w y z, den 27. Mai 1958.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Es werden vermisst:

- Gült von Fr. 1000, angegangen 1. Februar 1904, haftend auf Liegenschaft Haselweid, Ruswil, des Theophil Nufer;
- Schuldbrief von Fr. 2000, angegangen 1. Juli 1936, haftend auf Liegenschaft Leinacher, Buchs (LU), des Jakob Tschopp;
- Schuldbrief von Fr. 2000, angegangen 1. März 1894, errichtet 18. Februar 1933, haftend auf Liegenschaft Gehren, Römerswil (Grundstücke Nrn. 542, 555, 560 Grundbuch Römerswil), des Anton Schwegler-Bättig.

Die Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung nach Art. 870 ZGB erfolgt.

Der Aufruf der Titel Ziff. 2 und 3 erfolgt im Einverständnis mit den Amtsgerichtspräsidenten von Willisau und Hochdorf. (320^a)

S u r s e e, den 27. Mai 1958. Der Amtsgerichtspräsident von Sursee:

A. Wigger.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 2500, vom 27. August 1945, zugunsten der Hypothekbank Lenzburg, haftend im III. Rang auf GB Lenzburg Nr. 277; Schuldner: Adolf Amsler-Schärer, in Lenzburg.

Dieser Schuldbrief wird kraftlos erklärt, sofern er nicht bis 1. Juni 1959 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird. (321^a)

L e n z b u r g, den 29. Mai 1958.

Das Bezirksgericht.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, sommons: le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire de 8000 fr., au nom de Fritz Spycher, fils d'Alexandre, originaire de Köniz, ancien cultivateur, demeurant à Sonviller, inscrite au registre foncier de Courtelary le 3 avril 1924, Série IG N° 3839, grevant en deuxième rang l'immeuble Ft. N° 640 «Sous les Roches» en nature d'habitation, grange, écurie, remise, assise, aïssance, jardin, pré, pâturage, d'une contenance totale de 18 ha. 53 a. 81 ca. et d'une valeur officielle totale de 76 960 fr., appartenant depuis le 7 février 1958 au fils du requérant, M. Francis Spycher, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (319^a)

C o u r t e l a r y, le 24 mai 1958. Le président du Tribunal ad. int.:

O. Schmid.

Le détenteur du certificat de dépôt de 3000 fr. (trois mille francs) au taux de 2½% l'an, terme 10 ans, portant le N° Se. 10B. N° 1, à la Banque Cantonale Vaudoise, est sommé de me le produire jusqu'au 15 décembre 1958. (322^a)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:

J.-G. Favey.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

24. Mai 1958. Beteiligungen usw.

Atmos A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 178 vom 4. August 1953, Seite 1902), Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Generalversammlung vom 28. April 1958 hat die Statuten abgeändert. Durch Annulierung von 100 Aktien zu Fr. 500 und Herabsetzung des Nennwertes der übrigen 2000 Aktien von Fr. 500 auf Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 050 000 im Sinne von Artikel 735 OR auf Fr. 200 000 herabgesetzt worden. Sodann ist es durch Ausgabe von 1500 neuen Aktien zu Fr. 100 auf Fr. 350 000, eingeteilt in 3500 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Emil Hüni, von Horgen, in Zürich, und Dr. Peter Prager, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien.

24. Mai 1958. Lebensmittel usw.

Produktion A.-G. Meilen, in Meilen (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1957, Seite 2329), Fabrikation von und Handel mit Lebensmitteln aller Art usw. Die Generalversammlung vom 6. Januar 1958 hat die Statuten abgeändert. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien. Im übrigen bestimmt der Verwaltungsrat die Zeichnungsberechtigten und die Art ihrer Zeichnung. Ernst Göhner, Präsident des Verwaltungsrates, bisher einzeln zeichnungsberechtigt, sowie Gottlieb Duttweiler und Dr. Ernst Mettler, weitere Mitglieder des Verwaltungsrates, beide bisher nicht zeichnungsberechtigt, führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Rudolf Peter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Arnold Suter, von Wetzikon (Zürich), in Zollikon (Zürich). Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1958. Elektrotechnische Artikel.

Medialux Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 291 vom 21. Dezember 1955, Seite 3182), Handel mit elektrotechnischen Artikeln irgendwelcher Art. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Henri Keller, von Zürich und Hüntwangen, in Zürich.

24. Mai 1958.

Sonex-Türen G.m.b.H. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1957, Seite 2794), Betrieb einer Schreinerei, insbesondere für die Herstellung und Konstruktion von Schallisolationen und schalldichten Türen. Der Gesellschafter Walter Bally wohnt nun in Bern.

24. Mai 1958. Technische Neuheiten usw.

Heron G.m.b.H., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1954, Seite 710), Verwertung von technischen Neuheiten usw. Neues Geschäftsdomicil: St.-Jakobstrasse 29, in Zürich 4.

24. Mai 1958. Chemikalien, Erdölprodukte usw.

Chemolio S.A., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1956, Seite 2545), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Chemikalien und Erdölprodukten, usw. Dr. Hans Armin Arbenz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Peter Kramer, von Zürich und Berg a.L., in Zollikon.

24. Mai 1958. Chemische Produkte usw.

Otto Elmer Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1957, Seite 2218), Import von und Handel mit chemischen Roh- und Spezialprodukten usw. Einzelprokura wurde erteilt an Monika Rechenmacher, von Wädenswil, in Zollikon.

24. Mai 1958.

Maschinenfabrik Uetikon AG. (Ateliers de Construction Uetikon SA), in Uetikon am See (SHAB. Nr. 74 vom 30. März 1954, Seite 809). Die Prokura von Kurt Müller ist erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

23. Mai 1958.

Reinigungsdienst Honegger, in Bern. Inhaber der Firma ist Walter Hans Honegger, von Rüti (Zürich), in Bern. Einzelprokura ist erteilt an Louis Wüthrich, von Trub, in Bern. Gebäudereinigungen in industriellen und Gewerbebetrieben sowie Wohnungen und Ausstellungen. Elfenaueweg 6.

23. Mai 1958.

E. & K. Mosimann, Brünnen-Apotheke, in Bern-Bümpliz. Unter dieser Firma sind die Ehegatten Karl Heinrich Mosimann und Erna Antonia geb. Eipeldauer, unter Gütertrennung stehend, von Lauperswil, in Bern-Bümpliz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1958 beginnen wird. Betrieb einer Apotheke. Bümplizstrasse 108/Brünnenstrasse.

23. Mai 1958. Textilien.

Sanafil G.m.b.H., in Bern, Engros- und Detailhandel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1957, Seite 678). Der geschäftsführende Gesellschafter Rudolf Walter Wullschlegler wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz. Neues Geschäftsdomicil: Mülinenstrasse 29 (in gemieteten Räumen).

24. Mai 1958.

«Seva» Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung, in Bern (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1954, Seite 3014). Dem Vorstandsausschuss gehören an: Samuel Brawand, von Grindelwald,

in Bern, Präsident (neu); Dr. Walter Bösiger, Vizepräsident (bisher); Dr. Charles Moser, Sekretär (bisher), und Dr. Hans Markwalder, Beisitzer (bisher). Sie zeichnen zu zweien. Die Unterschrift von Robert Grimm ist infolge Todes erloschen.

24. Mai 1958. Photographische Arbeiten.
Margrit Nelrkorn-Jost, in Bern, Ausführung von photographischen Arbeiten (SHAB. Nr. 115 vom 19. Mai 1939, Seite 1030). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Mai 1958. Entrostungen, Malergeschäft.
E. Krähenbühl, Sohn, in Bern, Malergeschäft, Ausführung von Sandstein-impregnierungen und -imitation, Terrassen- und Balkonabdichtungen, Gerüstungen, im Konkurs (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1035). Das Verfahren wurde durch Urteil des Konkursrichters von Bern vom 10. April 1958 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen. Neue Geschäftsnatur: Ausführung von Sandstrahl-entrostungen und Industrieanstrichen; Malergeschäft.

24. Mai 1958.
Elektrizitätswerk der Stadt Bern, in Bern, Gemeindeinstitut (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1956, Seite 3291). Die Unterschrift des Direktors Hans Jäcklin ist erloschen. Zum neuen Direktor ist ernannt worden Eduard Binkert, von Littau (Luzern), in Bern. Er führt Einzelunterschrift.

24. Mai 1958.
Kantonalbank von Bern (Banque cantonale de Berne), in Bern, Staatsinstitut (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1958, Seite 578). Rudolf Weber ist aus dem Bankrat ausgeschieden. Durch den Regierungsrat des Kantons Bern wurde neu in den Bankrat gewählt: Hans Will, von Bern, in Richisberg-Ursenbach. Die Procura des Hans Ott ist erloschen.

24. Mai 1958. Formgestaltung von industriellen Erzeugnissen.
Werner Rösch, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Rösch, von Limpäch (Bern), in Bern. Künstlerische und technische Planungen für die Formgestaltung von industriellen Erzeugnissen. Spelterinistrasse 18.

24. Mai 1958. Metallbau usw.
«Trigon» Hans Zbinden-Spring, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Zbinden-Spring, von Rüscheegg, in Bern. Metallbauwerkstätte und Fabrikation der «Trigon»-Garage-Kipptore. Hopfenweg 27.

24. Mai 1958.
Regent Textile Sales Company, in Bern, Gemäss öffentlich beurkundetem Er richtungsakt und Statuten vom 9. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die den Handel mit Textilien bezweckt und sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen kann. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Otto Speck, nachgenannt, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Mai 1958 Textilien und Bureaumobilien zum Anrechnungswert von Fr. 30 000, wofür der Sacheinleger 30 voll liberierte Namenaktien zu Franken 1000 erhält. Die Bekanntmachungen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Speck, von Oberkulm, in Lyss, als Präsident, und Edgar Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Lyss, als Protokollführer. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Spitalgasse 18 (in gemieteten Räumen).

27. Mai 1958. Farben, Laeke usw.
Janet Roux, in Bern, Vertrieb von Farben, Laeken und Malerwerkzeugen (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1956, Seite 2943). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

27. Mai 1958.
Baugesellschaft Monbijou A.G., in Bern (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1954, Seite 331). Franz Spycher ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Schriftführer wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Jean Bettin, von und in Freiburg. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Philipp von Neufeldt Schoeller. Beide zeichnen einzeln.

27. Mai 1958. Maschinen, Werkzeuge usw.
Matra, Zweigniederlassung der Robert Aebi A.G., Zollikofen, in Zollikofen, Fabrikation von, Handel mit und Vermietung von Maschinen, Werkzeugen und Materialien aller Art, insbesondere für das Baugewerbe (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3240), mit Hauptsitz in Zürich. Der Vizepräsident Dr. Marcel Nyffeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Henri Hess. Er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

27. Mai 1958.
Bildungsverband Schweizerischer Buchdrucker (BSB) (Union éducative des typographes suisses [UETS]), in Bern. Unter diesem Namen besteht ein Verein, der die Förderung der beruflichen, geistigen und materiellen Interessen seiner Mitglieder bezweckt. Handsetzer und Korrektoren, die im Schweizerischen Typographenbund (STB) organisiert sind, sowie weitere Berufsgehilfen eines Unterverbandes, können Mitglied des Bildungsverbandes werden. Die Statuten datieren vom 1./2. Juni 1957. Der Vereinszweck soll erreicht werden durch: Fortbildung seiner Mitglieder innerhalb der Ortsvereinigungen; Stellungnahme zu gewerkschaftlichen Fragen, Wahrung der Interessen seiner Mitglieder bei Gesamtarbeitsvertrags-Verhandlungen; Fördern des schweizerischen Buchdruckgewerbes durch Beteiligung an graphischen Ausstellungen im In- und Auslande; Herausgabe des Schweizer Buchdruckerkalenders und von Fachliteratur; Zusammenarbeit mit den Spartenverbänden im Schweizerischen Typographenbund (STB) sowie durch Meinungsaustausch mit ausländischen Fachvereinigungen. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch den Mitgliederbeitrag als Vereinsbeitrag gemäss Beschluss der Ortsvereinigung in der Jahreshauptversammlung, den von der Delegiertenversammlung festzusetzenden Zentralbeitrag und den Ertrag des Verlagsgeschäftes. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: die Delegiertenversammlung; die Präsidentenkonferenz; der Zentralvorstand und das Comité romand; der Arbeitsausschuss der Schweizer Korrektoren; die Kontrollstelle; die Vorstände der Ortsvereinigungen sowie die Urabstimmung. Der Zentralvorstand und der Zentralpräsident werden gewählt durch die Versammlung der Ortsvereinigungen. Ersterer besteht aus 9 Mitgliedern. Der Zentralpräsident oder der erste Vizepräsident zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitglied des Vorstandes. Es sind dies: Präsident des Zentralvorstandes: Ernst Wälti, von Rüderswil, in Langnau i. E.; Erster Vizepräsident: Walter Zerbe, von und in Bern; Zweiter Vizepräsident: Maurice Studzinski, von Boveresse, in Prilly-Lausanne; Kassier: Walter Herzog, von Obersteckholz,

in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Erster Sekretär: Gerhard Schlichting, von Bern, in Bern-Bümpliz; Zweiter Sekretär: Alfred Scheuner, von Rapperswil (Bern), in Bern; Verlagsleiter: Karl Erni, von Zürich, in Bern; Wandermappenleiter und Archivar: Heinz Schlichting, von Bern, in Bern-Bümpliz; Obmann im Arbeitsausschuss der Schweizer Korrektoren: Albert Sigel, von Winterthur und Bünzen (Aargau), in Bern. Domizil: Marzillistrasse 8 (bei Karl Erni).

Bureau Biel

27 mai 1958. Articles de sport.
Willy Mottet, à Bienne. Le chef de la maison est Willy Mottet, d'Orvin, à Bienne. Vente et fabrication d'articles de sport. Route de Brugg 80.

Bureau Burgdorf

27. Mai 1958. Käserei.
Ulrich Gerber, in Wynigen, Betrieb der Käserlei Hofholz (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1950). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Courtelary

24 mai 1958. Bracelets métalliques, horlogerie.
R. Wisard, St-Imier, manufacture de bracelets métalliques et polissage de vis et aciers pour l'horlogerie et toutes industries (FOSC. du 9 août 1947, N° 184, page 2293). La maison ajoute: biseautage de brides de ressorts pour l'horlogerie.

27 mai 1958. Horlogerie.
Eric Nicolet «Eureka Watch», à Tramelan, fabrication et commerce d'horlogerie en tous genres (FOSC. du 28 avril 1954, N° 97, page 1078). Par jugement du 6 mai 1958, le vice-président du Tribunal de Courtelary a déclaré le titulaire en faillite.

27 mai 1958. Horlogerie.
Beltex S.A., à Tramelan, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC. du 17 janvier 1958, N° 13, page 158). L'administrateur Jules Gindrat-Vuille étant décédé, ses pouvoirs sont radiés. Georgette Gindrat-Vuille, veuve de Jules, de et à Tramelan, a été nommée membre du conseil d'administration; elle engagera la société par sa signature collective à deux avec l'une des personnes déjà inscrites. Le conseil d'administration se compose de: Raoul Gindrat, président (déjà inserit comme membre); Roger Gindrat, secrétaire (déjà inserit), et Georgette Gindrat-Vuille.

Bureau de Moutier

24 mai 1958. Mécanique de précision.
Vital Charpillot, à Bévillard. Le chef de la maison est Vital Charpillot, de et à Bévillard. Fabrication et vente de mécanique de précision.

Bureau Nidau

24. Mai 1958. Metallveredelungen, Zifferblätter.
Fritz und Willy Rihs, in Orpund, Metallveredelungen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1946, Seite 863). Die Geschäftsnatur wird wie folgt ergänzt: Herstellung von Reliefzifferblättern aus Aluminium.

Bureau Schlosswil (Bezirk Komoltingen)

27. Mai 1958.
Spar- und Leihkasse in Münsingen, Filiale Worb, in Worb (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1956, Seite 759), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Münsingen. Die Unterschrift des zurückgetretenen Präsidenten des Verwaltungsrates Ernst Fischer ist erloschen. Neu wurden gewählt: zum Präsidenten der bisherige Vizepräsident Dr. Adolf Leu; zum Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Werner Häfliger, von Wikon, in Münsingen. Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien.

Bureau Thun

23. Mai 1958. Wirtschaft.
Witwe Münger, in Thun, Betrieb einer Wirtschaft (SHAB. Nr. 105 vom 8. Mai 1937, Seite 1080). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Mai 1958. Coiffeursalon.
Albert Maerki, in Thun, Salon de coiffure (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1922, Seite 512). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

24. Mai 1958. Café.
Adolf Balmer, in Thun, Betrieb eines Cafés (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1933, Seite 1886). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. J. Balmer», in Thun, übernommen.

24. Mai 1958. Restaurant.
Wwe. J. Balmer, in Thun. Inhaberin der Firma ist Ida Balmer geb. Urfer, von Thun und Wilderswil, in Thun, Witwe des Adolf Balmer. Die Firma hat per 9. März 1951 Aktiven und Passiven der obenstehend gelöschten Firma «Adolf Balmer», in Thun, übernommen. Betrieb eines Restaurants. Obere Hauptgasse Nr. 46.

24. Mai 1958. Butter, Käse.
Balmer, in Thun, Butter- und Käsehandlung (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1936, Seite 1646). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. Mai 1958. Spezereien, Wein, Bier.
Frieda Augstburger-Schärer, in Thun, Spezereihandlung, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1931, Seite 859). Neues Geschäftslokal: Mittlere Strasse 65.

24. Mai 1958. Tuch usw.
Gottfried Oehsenbeim-Eggenberg, in Goldwil, Gemeinde Thun, Tuchhandlung, Herren- und Knabenschneiderei (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1929, Seite 2447). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. Mai 1958. Wirtschaft.
Mina Hodel, in Lerchenfeld, Gemeinde Thun, Betrieb der Wirtschaft zum «Zollhaus» (SHAB. Nr. 38 vom 16. Februar 1937, Seite 366). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Mai 1958. Wirtschaft.
A. Hodel-Rohrer, in Thun. Inhaber der Firma ist Alfred Hodel, von Unterlangenegg, in Thun. Betrieb der Wirtschaft zum «Zollhaus». Zollhaus, Thun 3.

24. Mai 1958. Metzgerei.
Rudolf Rätz, in Allmendingen, Gemeinde Thun, Betrieb einer Metzgerei (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1951, Seite 2522). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

27. Mai 1958. Restaurant.
Oskar Spirig-Rupp, in Thun, Betrieb des Restaurants Alpenrösti (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1944, Seite 1391). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der hiernach eingetragenen Firma «Frau Spirig-Rupp», in Thun, übernommen worden.

27. Mai 1958. Restaurant.
Frau Spirig-Rupp, in Thun. Inhaberin der Firma ist Emma Spirig geb. Rupp, von Meikirch (Bern), in Thun, Witwe des Oskar Spirig und geschieden von Hans Schnegg. Sie hat per 30. Mai 1953 Aktiven und Passiven der hievorgelöschten Einzelfirma «Oskar Spirig-Rupp», in Thun, übernommen. Betrieb des Restaurants Alpenrösti. Allmendstrasse 16.

27. Mai 1958. Bonneterie.
Margrith Bühlmann, in Thun, Bonneterie (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1945, Seite 391). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

27. Mai 1958. Milchprodukte.
Alfred Zürcher, in Thun, Handel mit Milchprodukten (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1951, Seite 2522). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Firma «Wwe. E. Zürcher», in Thun, übernommen worden.

27. Mai 1958. Milchprodukte.
Wwe. E. Zürcher, in Thun. Inhaberin der Firma ist Wwe. Emma Zürcher geb. Buri, von Trubschachen, in Thun. Die Firma hat Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Alfred Zürcher», in Thun, übernommen. Handel mit Milchprodukten. Freienhofgasse 9.

27. Mai 1958. Bäckerei.
Otto Bieri, in Thun. Bäckerei (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1944, Seite 1373). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

27. Mai 1958.
Fritz Hunziker, Metzger, in Thun, Schweinemetzgerei (SHAB. Nr. 190 vom 3. Juli 1908, Seite 1359). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

27. Mai 1958.
Wohnbau genossenschaft Sunnmatt, in Thun, Genossenschaft (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1955, Seite 2122). Die Unterschrift von Werner Meier ist erloschen. Als Kassier wurde gewählt Hermann de Bruin, von und in Thun; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Bureau Wangen a. d. A.

20. Mai 1958. Gärtnereibedarfs- und Bautenschutzartikel, lufttechnische Anlagen.

Dübi & Co., in Herzogenbuchsee, Kommanditgesellschaft, Gärtnereibedarfs- und Bautenschutzartikel (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1956, Seite 556). Karl Heinz Winkler, von Zell (Zürich), in Herzogenbuchsee, ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetreten. Es wurde ihm Einzelprokura erteilt. Der Geschäftszweck wurde erweitert auf Import von, Handel mit und Fabrikation von lufttechnischen Anlagen.

Lucerne — Lucerne — Lucerna

24. Mai 1958. Hoch- und Tiefbau.
Piazza & Cie., in Luzern, Kommanditgesellschaft, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1955, Seite 1126). Antonio Piazza ist infolge Todes aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 10 000 sowie seine Prokura sind erloschen. Neue Kommanditärein mit dem Barbetrag von Fr. 10 000, aus Sondergut stammend, ist Emma Piazza-Gassmann, von und in Luzern, Ehefrau des Komplementärs. An sie und an Fridolin Anderhub, von Eschenbach (Luzern), in Luzern, wurde Kollektivprokura erteilt. Sie zeichnen zu zweien unter sich.

24. Mai 1958. Kiesgrube usw.
Fritz Lötscher, in Littau, Kiesgrube und Fuhrhaltereie (SHAB. Nr. 143 vom 28. Juni 1932, Seite 1582). Diese Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Aktiengesellschaft «Fritz Lötscher AG.», in Littau.

24. Mai 1958. Kies- und Sandausbeutung, Transporte.
Fritz Lötscher AG., in Littau. Laut Gründungsurkunde und Statuten vom 10. Mai 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Kies- und Sandausbeutung sowie den Betrieb einer Fuhrhaltereie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. Mai 1958 und gestützt auf die Bilanz per 1. Januar 1958 übernimmt die Aktiengesellschaft das Geschäft der Einzelfirma «Fritz Lötscher», in Littau, und zwar Aktiven (inklusive Grundstücke Nrn. 55 Grundbuch Malter, 447 und 814 Grundbuch Littau) für Fr. 373 326.20 und Passiven für Fr. 175 326.20. Der Kaufpreis von Franken 198 000 wird beglichen durch Aushändigung von 198 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Zwei Aktiven zu Fr. 1000 wurden durch Verrechnung mit unter den Passiven aufgeführten Guthaben liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Fritz Lötscher und Vizepräsident Fritz Lötscher, Sohn, beide von und in Littau. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Rita Meyer-Lötscher, von und in Littau. Adresse der Gesellschaft: Littau, Gasshof.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

24 mai 1958.
Bains de la Motta S.A., à Fribourg (FOSC. du 27 mai 1957, N° 122, page 1412). Jean Bourgnknecht a cessé d'être membre et président du conseil d'administration; sa signature est radiée. A été élu à sa place: Georges Dreyer, de Trub (Berne), à Fribourg. Il signe collectivement à deux avec le vice-président Pierre Blancpain (inscrit) et le secrétaire Fernand Bardy (déjà inscrit).

24 mai 1958.
Société immobilière Sarinienne, à Fribourg (FOSC. du 17 septembre 1954, N° 217, page 2382). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1^{er} mai 1958, la société a modifié ses statuts. La société pourra s'occuper de ventes, opérations commerciales ou financières en rapport avec son but principal. Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la

Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un administrateur unique ou par un conseil de 3 membres. La société est engagée par la signature d'un administrateur unique ou par la signature collective à deux de deux administrateurs lorsque son administration est formée d'un conseil d'administration. Les statuts ont été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

27 mai 1958. Produits en plastic, articles pour coiffeurs.
Jean Perroulaz, à Fribourg. Le chef de la maison est Jean Perroulaz, fils d'Aloys, d'Oberschrot, à Fribourg. Commerce de produits en plastic «Dalca» et articles pour coiffeurs. Pérolles 65.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

27 mai 1958. Cycles, motos.
Rouiller Maurice, à Romont, cycles, motos, accessoires (FOSC. du 13 janvier 1928, N° 10, page 73). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

27. Mai 1958. Restaurant.
Hans Liechti, in Grenchen, Betrieb des Restaurants «Volkshaus» (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1957, Seite 2258). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Ochsen». Bettlachstrasse 8.

27. Mai 1958. Metzgerei.
Frau H. Zimmermann-Scheidegger, in Grenchen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Hedwig Zimmermann geb. Scheidegger, von Brügglen (Solothurn), in Grenchen, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Emil Zimmermann. Metzgerei. Kirchstrasse 51.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Mai 1958. Möbelpflegemittel.
Novolux, Alberte Schütz, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Alberte gen. Alberte Schütz-Miserez, von und in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Herstellung und Vertrieb von Novolux-Möbelpflegemitteln. Rheinländerstrasse 17.

21. Mai 1958.
Institut für Praktische Betriebs- und Wirtschaftsberatung Basel, Dr. E. Schaeren, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dr. Erwin Schaeren-Fischer, von und in Basel. Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Werner Ruf, von Basel, in Riehen. Betriebs- und Wirtschaftsberatung. Münsterberg 1.

21. Mai 1958.
WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1957, Seite 2647). In der Generalversammlung vom 27. April 1958 wurden die Statuten geändert. Die Verwaltung besteht aus mindestens 7 Mitgliedern.

21. Mai 1958.
Wohn genossenschaft Im Heimatland, in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1951, Seite 1934). Die Unterschrift von Walter Rickli ist erloschen. Neu wurde als Präsident in die Verwaltung gewählt: Hermann Fehrenbach, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Hirzbrunnenstrasse 80.

21. Mai 1958.
Wohn genossenschaft Rüttibrunnen, in Basel (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1957, Seite 731). Die Unterschriften von Jakob Enderli und Werner Bläsi sind erloschen. In die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Hans Klaus, von Henau, in Basel. Unterschrift wurde erteilt an das Vorstandsmitglied Ernst Thalheim, von Riehen, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

21. Mai 1958. Finanzierungen.
Kredideal A.G., in Basel, Besorgung aller im Tätigkeitsbereich einer Finanzierungsgesellschaft liegenden Geschäfte usw. (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1957, Seite 2909). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 6. Mai 1958 aufgelöst worden.

21. Mai 1958. Schokolade usw.
Margrit Fotsch, in Basel, Import von Schokolade usw. (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1957, Seite 1339). Ueber die Inhaberin der Einzelfirma, Margrit Fotsch-Schütz, wurde am 29. April 1958 der Konkurs erkannt.

21. Mai 1958. Schwerspat usw.
Baryt A.G., in Basel, Handel mit Schwerspat usw. (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1943, Seite 1175). Aus dem Verwaltungsrat ist Louis Groschupf ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Dr. Rudolf Leopold ist nun einziger Verwaltungsrat und führt Einzelunterschrift.

21. Mai 1958.
Lloyd Tanker A.G., in Basel (SHAB. Nr. 79 vom 8. April 1953, Seite 813). In der Generalversammlung vom 14. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 250 000 wurde durch Ausgabe von 100 Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 350 000, eingeteilt in 350 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

22. Mai 1958.
Maschinenfabrik Burckhardt A.G. (Société Anonyme des Ateliers de Construction Burckhardt) (Società Anonima Burckhardt Stabilimenti per Costruzioni Meccaniche) (The Burckhardt Engineering Works Ltd.), in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1907). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Günter Rauschenbach. Er führt als Delegierter und Direktor weiterhin Unterschrift zu zweien.

22. Mai 1958. Drogerie.
S. Schmid, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Samuel Schmid-Soltermann, von Mühleberg (Bern), in Riehen. Drogerie. Bäumlhofstrasse Nr. 447.

22. Mai 1958. Restaurant.
Hs. Walther, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Walther-Zingg, von Wohlen bei Bern, in Basel. Betrieb eines Restaurants. Schneidergasse 21.

22. Mai 1958.
Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1958, Seite 41). Aus dem Verwaltungsrat sind Paul Renggli und der Vizepräsident Adolf Vischer-Simonius ausgeschieden. Die Unterschrift des Adolf Vischer ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Dr. Paul Gloor. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Ferner wurde Unterschrift zu zweien erteilt an das Mitglied des Verwaltungsausschusses Dr. Hans Franz Sarasin.

22. Mai 1958.
Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft (La Bâloise Compagnie d'assurances contre les risques de transport), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1958, Seite 41). Aus dem Verwaltungsrat sind Paul Renggli und der Vizepräsident Adolf Vischer-Simonius ausgeschieden. Die Unterschrift des Adolf Vischer ist erloschen. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied Dr. Paul Gloor. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Ferner wurde Unterschrift zu zweien erteilt an das Mitglied des Verwaltungsausschusses Dr. Hans Franz Sarasin. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Robert Vischer, von und in Basel.

22. Mai 1958.
Robapharm Laboratoriums A.G. (Société de laboratoire Robapharm), in Basel (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1957, Seite 2704). In der Generalversammlung vom 14. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Robapharm A.G. (Robapharm S.A.) (Robapharm Ltd.)**.

23. Mai 1958.
Miwag Mikrowellen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1958, Seite 965). In der Generalversammlung vom 22. Mai 1958 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Stammaktien «A» zu Fr. 100, und von 1300 Vorzugsaktien «B» zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 2 500 000, eingeteilt in 4000 Stammaktien «A» zu je Fr. 100 und 2100 Vorzugsaktien «B» zu je Fr. 1000, alle voll einbezahlt und auf den Namen lautend. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Alois Fürst Oettingen-Spielberg, deutscher Staatsangehöriger, in Oettingen (Bayern). Er zeichnet zu zweien.

23. Mai 1958. Textilwaren.
L. Berman, in Basel, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1950, Seite 1967). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Lejzor Berman-Wolowicz, wurde am 15. April 1958 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1958. Restaurant.
Peter Rabiti, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Rabiti-Alder, von und in Basel. Betrieb eines Restaurants. Oehsengasse 17.

23. Mai 1958.
Cinéma Palermo Immobilien A.G., in Basel (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1952, Seite 2744). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Jules Frei ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura des Arnold Lang sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Silvio de Capitani, von und in Zürich. Er zeichnet zu zweien. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Dr. Rudolf Hofer. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

23. Mai 1958.
Treuhand Dr. E. Schaeren, in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1955, Seite 3299). Der Inhaber Dr. Erwin Schaeren-Fischer ist nun auch Bürger von Basel. Die Prokura des Eduard Wirz ist erloschen. Einzelpokura wurde erteilt an Dr. Werner Ruf, von Basel, in Riehen.

23. Mai 1958.
Bank für Internationalen Handel A.G. (Banque pour le Commerce International S.A.) (Banco per il Commercio Internazionale S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1400). Zum Generaldirektor wurde ernannt der Direktor Charles Thieffry. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

23. Mai 1958.
Schuh-Coop (Chaussure-Coop), in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1955, Seite 2971). Die Unterschrift von Otto Zellweger ist erloschen. Zum Präsidenten der Verwaltung wurde gewählt das Mitglied Hans Rudin, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien. Prokura wurde erteilt an Hans Mumenthaler, von Langenthal, in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

22. Mai 1958. Autotransporte.
Jakob Amport, bisher in Bretzwil, Autotransporte (SHAB. Nr. 90 vom 21. April 1953, Seite 939). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Münchenstein verlegt, wo der Firmainhaber nun ebenfalls wohnt. Emil-Freystrasse 164, Münchenstein 1.

22. Mai 1958. Architekturbüreau usw.
Max Bürgin, in Münchenstein, Architekturbüreau und Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 20 vom 25. Januar 1957, Seite 243). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Mai 1958. Papeterie, Autotransporte.
Armin Landolt-Büchler, in Muttenz, Obst- und Gemüsehandel (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1954, Seite 304). Neue Geschäftsnatur: Papeterie und Autotransporte. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 28.

22. Mai 1958. Bäckerei, Wirtschaft.
Pauline Springmann-Wagner, in Oberwil, Bäckerei und Wirtschaft «Zum Schwanen» (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1944, Seite 2622). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. Mai 1958. Schreinerei usw.
A. Kuentz & Cie., in Muttenz, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1957, Seite 232). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Bucher-Hüsler, von Ruswil (Luzern), in Muttenz.

22. Mai 1958. Pharmazeutische Präparate usw.
Mepha A.G., in Arlesheim, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3184). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Franz Willi-Bertschmann infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Maria Willi-Bertschmann, von Ettiswil und Basel, in Basel. Sie zeichnet zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt dem Verwaltungsratsmitglied Willy Frey-Iselin. Walter Witschi ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er zeichnet wie bisher einzeln.

22. Mai 1958.
Milchgenossenschaft Arisdorf, in Arisdorf (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1945, Seite 520). Die Unterschrift von Hermann Schmutz-Kellenberger ist erloschen. Als neuer Präsident wurde gewählt Walter Stohler-Schneider, von Pratteln, in Arisdorf. Er zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

22. Mai 1958.
Milchgenossenschaft Lampenberg, in Lampenberg (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3278). Die Unterschrift von Heinrich Schäublin-

Bürki ist erloschen. Als neuer Kassier wurde gewählt Hanspeter Wagner, von und in Lampenberg. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten zu zweien.

24. Mai 1958. Spezereien.
Carolina Bonometti, in Binningen, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1945, Seite 2475). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Mai 1958. Papeterie, Einrahmungen.
Emmi Engler, in Binningen, Papeterie, Einrahmungen (SHAB. Nr. 225 vom 27. September 1954, Seite 2471). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Mai 1958. Haushalt- und Kunstgewerbliche Artikel usw.
Omniprodukt Dr. Toth & Co., in Binningen. Dr. Ivan Toth, in Binningen, und Zoltan Deaki, in Buxheim (Deutschland), beide staatenlos (ungarische Flüchtlinge), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. November 1957 begonnen hat. Herstellung, Fabrikation, Verkauf und Vertretung von Haushalt- und kunstgewerblichen Artikeln sowie Büro-, Metall- und Spielwaren. Hauptstrasse 114.

24. Mai 1958.
Bad Schauenburg A.G., in Liestal (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1946, Seite 55). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Isaac Iselin, von Basel, in Arlesheim. Das bisherige einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Witwe Martha Flury-Hirt, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln.

24. Mai 1958.
Rohrbogen Aktiengesellschaft, in Pratteln, Fabrikation von Rohrbogen und Metallhalbfabrikaten (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3241). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1958 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zu einem weitem Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Hans Schaffner-Bähler, von Anwil, in Pratteln. Er bleibt Direktor und zeichnet wie bisher einzeln.

24. Mai 1958.
Elektra Bennwil, in Bennwil (SHAB. Nr. 111 vom 13. Mai 1949, Seite 1291). Die Unterschrift von Oskar Mohler-Schäublin ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Hans Brunner-Bürgin, von Dürrenroth, in Bennwil, ist nun Vizepräsident. Er zeichnet mit dem Aktuar zu zweien.

Graubünden — Grisons — Grigioni

24 maggio 1958. Immobili, partecipazioni.
Belmonte S.A., a Mesocco (Grigioni). Mediante atto notarile e statuti del 14 maggio 1958 si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima. La società ha per scopo tutte le operazioni immobiliari, specie la compra, la vendita, l'affitto, lo scambio, la lottizzazione, il frazionamento, la costruzione, l'adattamento, l'installazione e lo sfruttamento di qualsiasi immobile, ogni operazione di credito, di prestito o di mutuo ed ogni assunzione di partecipazione collegata, agli oggetti di cui sopra, e in genere tutte le operazioni commerciali e industriali in relazione con lo scopo principale della società e tutte le operazioni mobiliari, immobiliari e finanziarie di qualsiasi natura. La società ha anche per oggetto, lo studio e l'esecuzione di qualunque lavoro pubblico o privato e di qualunque impresa di costruzione. Nessuna attività sarà svolta nel cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna. Le azioni sono interamente libere. Le pubblicazioni sociali sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è rappresentata da un consiglio di amministrazione che si compone da una a cinque membri, attualmente da un solo amministratore nella persona di Alberto Veladini fu Aldo, da ed in Lugano, che ha la firma individuale. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.

24. Mai 1958.
«Transalpina» Immobilien A.G., in Sils i. E. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1946, Seite 3692). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1366) im Handelsregister von Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1958. Malergeschäft usw.
Jul. Gaisser & Sohn, in Arosa, Maler- und Tapeziererwerkstätte (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1956, Seite 2157). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Hausen am Albis (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1366) im Handelsregister von Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1958.
Viehzuchtgenossenschaft Avers-Obertal, in Avers (SHAB. Nr. 114 vom 20. Mai 1953, Seite 1219). Die Unterschrift von Christian Safier ist erloschen. Als Vizepräsident und Kassier wurde neu gewählt: Bartholome Heinz, von und in Avers. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

Aargau — Argovie — Argovia

23. Mai 1958. Dieselmotoren usw.
Rodelit A.G., in Zofingen, Handel mit Dieselmotoren, Bau- und Industriekompressoren und Baumaschinen aller Art, Betrieb einer Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1957, Seite 1837). In der Generalversammlung vom 19. Mai 1958 wurde das Grundkapital von Fr. 120 000 durch Ausgabe von 30 weiteren Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist durch eine Sacheinlage bestehend aus 30 Obligationen zu Fr. 1000 gemäss Verzeichnis vom 19. Mai 1958 voll liberiert. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Franken 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

24. Mai 1958.
Ing. E. Brunner A.G., Strassen- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1956, Seite 2311), mit Hauptsitz in Baden. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

24. Mai 1958.
Weinbaugenossenschaft Klingnau, in Klingnau (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1953, Seite 319). Armin Häfeli, bisher Vizepräsident, ist nun Kassier; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident ist nun der bisherige Aktuar Karl Schleuniger und als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Josef Pfister, von und in Klingnau. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Aktuar je zu zweien kollektiv.

24. Mai 1958. Bauwerkzeuge.

G. Fritsch & Söhne, in **Unterkuhlm**, Holzwarenfabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1951, Seite 2184). Die Natur des Geschäftes wurde neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von Bauwerkzeugen. Die bisher nicht zeichnungsberechtigten Gesellschafter **Marcel Gotthilf Fritsch** und **Georges Fritsch**, dieser nun in **Teufenthal** wohnhaft, führen jetzt ebenfalls Einzelunterschrift.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

27. Mai 1958. Maschinen, Schleifmittel.

Albert Wenzler, in **Bottighofen**, Maschinenfabrik, Handel mit Maschinen und Schleifmitteln (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1953, Seite 2372). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. April 1958 an die «Maschinenfabrik Wenzler A.G.», in **Bottighofen**, erloschen.

27. Mai 1958.

Maschinenfabrik Wenzler A.G., in **Bottighofen**. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1958 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von und den Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Schleifmitteln aller Art, insbesondere die Herstellung von Stein-, Glas- und Blechbearbeitungsmaschinen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «**Albert Wenzler**», in **Bottighofen**, sämtliche Aktiven von Fr. 564 358.79 und sämtliche Passiven von Franken 424 083.75 gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Mai 1958, Liegenschaftenerwerbvertrag vom 22. Mai 1958 und Bilanz per 30. April 1958 zum Uebernahmepreis von Fr. 140 275.04. Dieser wird durch Aushändigung von 140 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 275.04 in Kontokorrent beglichen. 110 Aktien sind durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: **Albert Wenzler-Rutishauser**, von und in **Bottighofen**, Präsident, und **Hans Wenzler-Hofer**, von **Bottighofen**, in **Kreuzlingen**, Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an **Lisbeth Wenzler**, von und in **Bottighofen**, und **Elsbeth Wenzler-Hofer**, von **Bottighofen**, in **Kreuzlingen**.

27. Mai 1958.

City-Liegenschaften A.G., in **Frauenfeld** (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1958, Seite 1212). Die Statuten sind durch Generalversammlungsbeschluss vom 23. Mai 1958 revidiert worden. Zweck der Gesellschaft ist der An- und Verkauf von Grundstücken sowie die Erstellung von Ein- und Mehrfamilienhäusern und deren Verwaltung. Die 165 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

27. Mai 1958.

Thurgauische Kantonalbank, Filiale **Amriswil**, in **Amriswil** (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1953, Seite 2596), Staatsinstitut mit Hauptsitz in **Weinfelden**. Die Prokura von **Gottlieb Scherb** ist erloschen. **Willy Rutishauser**, von **Scherzingen**, in **Amriswil**, wurde zum **Chefbuchhalter** und **Prokuristen** der Filiale ernannt. Er zeichnet für diese kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

27. Mai 1958. Hühnerfuttermittel, Reinigungsmittel usw.

R. Brazerol, in **Rickenbach bei Wil** (SHAB. Nr. 66 vom 20. März 1957, Seite 756). Jetzige Natur des Geschäftes: Vertrieb von Hühnerfuttermitteln und Herstellung von Reinigungsmitteln und Schädlingsbekämpfungsmitteln «**Ripex**».

27. Mai 1958. Haushaltmaschinen usw.

Marie Brandenberger, in **Kreuzlingen**, Vertrieb von Haushaltmaschinen und -apparaten (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1954, Seite 3044). Ueber die Firma ist am 12. Mai 1958 der Konkurs eröffnet worden.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

23 maggio 1958. Comestibili.

Ghezzi Elvezio, in **Tenero Contra**. Il titolare è **Elvezio Ghezzi**, di **Camillo**, da **Lamone**, in **Tenero Contra**. Comestibili all'ingrosso.

Ufficio di Lugano

23 maggio 1958. Immobili, partecipazioni.

Gisagi S.A., a **Sorenngo**. Con atto notarile e statuti in data 6 maggio 1958 è stata costituita, sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo le operazioni immobiliari e l'amministrazione di sostanze, non che la partecipazione ad altre società. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni sono effettuate sul «Foglio ufficiale del Cantone Ticino», salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni sono indirizzate agli azionisti per lettera raccomandata, in quanto noti. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 o da 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è **Arturo Lang fu Armin**, da **Baden**, in **Sorenngo**, con firma individuale. Uffici: c/o l'amministratore unico.

23 maggio 1958. Trasporti.

Pullmantours S.A., a **Lugano**, trasporti (FUSC. del 19 marzo 1958, N° 65, pagina 777/8). **Virgilio Bertini**, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è **Giuseppe Peravanger fu Paolo**, da **Airole**, in **Lugano**, con firma individuale. Procuratore con firma individuale è **Carlo Baragiola fu Pietro**, di nazionalità italiana, in **Como**. Gli uffici sono stati trasferiti in piazza **Ciocecaro 2**.

27 maggio 1958. Transazioni commerciali, ecc.

Newburg S.A., a **Lugano**, transazioni commerciali, ecc. (FUSC. del 10 giugno 1954, N° 132, pagina 1495). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 23 aprile 1958 la società ha aumentato il capitale sociale da 50 000 fr. a 150 000 fr. mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 150 000 fr., diviso in 300 azioni al portatore da 500 fr. cadauna, interamente liberate.

Distretto di Mendrisio

23 maggio 1958.

Guarisco e Calignano - Radio - tecnica, in **Chiaasso** (FUSC. del 12 maggio 1958, N° 109, pagina 1313). La procedura di fallimento essendo chiusa, la ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

24 mai 1958. Boulangerie, tea-room, etc.

Achille Besse, à **Leysin**, boulangerie-pâtisserie Parisienne, tea-room (FOSC. du 11 février 1940, page 466). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 mai 1958. Boulangerie, tea-room, etc.

Pius Hug, à **Leysin**. Le chef de la maison est **Pius Hug**, allié **Werren**, de **Wolfenschiesen** (**Nidwald**), à **Leysin**. Boulangerie-pâtisserie Parisienne, tea-room.

Bureau d'Avenches

24 mai 1958. Charronnage, menuiserie.

Gonin frères, à **Oleyres**, atelier de charronnage et de carrosserie, société en nom collectif (FOSC. du 25 avril 1941, N° 96, page 799). **Jean-Claude Gonin**, de **Fontaines-sur-Grandson**, à **Oleyres**, est entré comme associé dans la société. La maison modifie son genre d'affaires comme suit: atelier de charronnage et de menuiserie.

Bureau de Cossonay

24 mai 1958.

Société de Laiterie de La Sarraz, à **La Sarraz**, société coopérative (FOSC. du 8 octobre 1952, N° 236, page 2476). **Pierre Vannod** est président (inscrit); **Louis Rollier**, de et à **La Sarraz**, est secrétaire. **Marcel Tenthoey**, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

26 mai 1958. Epicerie, etc.

Gérard Pellaton, à **Pully**, épicerie, primeurs (FOSC. du 31 octobre 1952, page 2656). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 mai 1958. Epicerie.

A. Bize, à **Lausanne**, épicerie (FOSC. du 19 décembre 1957, page 3317). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 mai 1958.

Par suite de décision municipale, l'adresse des entreprises suivantes est modifiée comme suit:

Epicerie.

A. Clavel, à **Prilly**, épicerie (FOSC. du 2 novembre 1948, page 2947). Route de **Cossonay 20**.

Garage, etc.

R. Emery, à **Prilly**, garage, etc. (FOSC. du 31 octobre 1953, page 3203). Route de **Cossonay 4**.

Droguerie.

M. Favre, à **Prilly**, droguerie (FOSC. du 16 juin 1950, page 1597). Route de **Cossonay 30**.

Laiterie.

E. Grünig, à **Prilly**, laiterie (FOSC. du 2 mars 1954, page 559). Route de **Cossonay 15**.

Mercerie.

Vve B. Jayet-Hübscher, à **Prilly**, mercerie (FOSC. du 18 novembre 1952, page 2811). Route de **Cossonay 26**.

Electricité.

René Jordan, à **Prilly**, électricité (FOSC. du 22 mai 1943). Route de **Cossonay 8**.

Boulangerie.

A. Pasche, à **Prilly**, boulangerie (FOSC. du 15 juin 1950, page 1556). Route de **Cossonay 24**.

Oscar F. Ruckstuhl, Pharmacie-Droguerie de **Prilly**, à **Prilly** (FOSC. du 5 janvier 1939). Route de **Cossonay 23**.

26 mai 1958. Confiserie, etc.

M. Brutschi, à **Pully**. Chef de la maison: **Max Brutschi**, allié **Muller**, d'**Eiken** (**Argovie**), à **Pully**. Confiserie, pâtisserie. Rue de la **Gare 5**.

26 mai 1958. Produits de nettoyage.

F. Gsponer, au **Mont-sur-Lausanne**, produits de nettoyage (FOSC. du 9 février 1954, page 363). La raison est radiée d'office pour cause de départ du titulaire.

26 mai 1958. Garage, auto-école.

Ernest Burry, à **Pully**, garage, commerce d'autos, quincaillerie, transports, etc. (FOSC. du 3 janvier 1944). Le titulaire renonce à son enseigne. Genre actuel du commerce: exploitation d'un garage; auto-école. Nouvelle adresse: chemin du **Pré de la Tour 4**.

26 mai 1958. Papiers, cartons.

Baumgartner & Cie S.A., à **Lausanne**, papiers, cartons (FOSC. du 31 octobre 1957, page 2861). La société est dissoute pour cause de faillite prononcée le 17 mai 1958 par le président du Tribunal du district de **Lausanne**.

27 mai 1958. Boulangerie, etc.

E. Hübschmid, à **Pully**. Chef de la maison: **Ernest Hübschmid**, allié **Buchs**, de **Rüderswil** (**Berne**), à **Pully**. Boulangerie, pâtisserie. **Grand'Rue 26**.

27 mai 1958. Marchandises diverses.

Dublec S.A., à **Lausanne**. Suivant acte authentique et statuts du 19 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'importation et l'exportation de tous produits; la représentation d'organisations suisses ou étrangères ayant un but similaire; la participation à des entreprises similaires; les opérations financières en relation avec le but social, à l'exclusion de toutes opérations immobilières, boursières ou spéculatives. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Sont nom-

més administrateurs avec signature individuelle: Daniel Cohen, d'Italie, à Avon (Seine et Marne, France), président; Camillo Ferrari, de Campestro (Tessin), à Lugano, secrétaire, et Ernest Bless, de Flums, à Lugano. Bureau: avenue Bellefontaine 2 (dans les locaux de la société).

27 mai 1958. Tea-room.

P. Cuennet, à P a u d e x. Chef de la maison: Paul Cuennet, allié Gavin, de Nierlet-les-Bois (Fribourg), à Paudex. Exploitation du «Tea-room Zanzibar». Rue du Simplon 22.

27 mai 1958. Produits d'entretien.

«Laboratoire Duroja» Jaquier et Rolli, à C r i s s i e r, produits d'entretien, société en nom collectif (FOSC. du 23 janvier 1948, page 224). La raison est radiée d'office conformément à l'art. 68, al. 2, ORC, par suite de départ des associés.

27 mai 1958. Jus de fruits.

L. E. Michel S.A., à P r i l l y, jus de fruits (FOSC. du 24 février 1958, page 546). En suite de décision municipale, l'adresse actuelle de la société est: route de Renens 4 (dans ses locaux).

Bureau d'Orbe

27 mai 1958. Hôtel.

André Guignard, à V a u l i o n. Le chef de la maison est André Guignard, fils de Vital, de et à Vaulion. Exploitation de l'Hôtel des Trois-Coeurs.

27 mai 1958.

Syndicat pour l'élevage de la race brune d'Orbe et environs, à O r b e, société coopérative (FOSC. du 15 juin 1955, N° 137, page 1565). La signature d'Henri Chautems est radiée. Est nommé caissier: Auguste Cavat, de Croy, à Agiez. Le président et le vice-président signent collectivement à deux avec le secrétaire ou le caissier.

Bureau de Payerne

26 mai 1958. Tissus, confection, etc.

G. Dresco S.A. en liquidation concordataire, à P a y e r n e, commerce de tissus, confection, etc. (FOSC. du 16 septembre 1954, page 2373). Le liquidateur Auguste Cherpillod est décédé; sa signature est radiée. La signature collective à deux est conférée au liquidateur Charles Peitrequin, de Roman-sur-Lausanne, à Renens, lequel engage la commission de liquidation en signant collectivement avec Ernest Bercher.

Bureau de Rolle

27 mai 1958. Pépinières viticoles, etc.

Pierre Rosset, à R o l l e. Le chef de la maison est Pierre-Henri Rosset, fils d'Henri Rosset, de Bougy, à Rolle. Pépinières viticoles; fabrication et vente d'échalas. Les Plantaz.

Bureau de Vevey

24 mai 1958. Immeubles.

Panorama Montreux S.A., à Montreux - C h â t e l a r d. Suivant acte authentique et statuts du 22 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la gérance de tous immeubles, en Suisse et à l'étranger; elle peut faire toutes opérations financières ou commerciales s'y rapportant. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr. chacune, et libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications aux actionnaires se font par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement d'Alfred Vogelsang, de et à Montreux-Châtelard, seul administrateur, avec signature individuelle. Les bureaux de la société sont chez l'administrateur, Grand'Rue 22.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

23 mai 1958. Maçonnerie, travaux de bâtiments, génie civil.

Vve Charles Rudaz et Cie, à C h a l a i s. Lucie Rudaz, veuve de Charles Rudaz, fille de Daniel Rudaz, de Chalais; Robert Théodoloz, de Joseph-Marie, de Nax; Georges Perruchoud, de Gilbert, de Chalais; Martial Albasini, de Georges, de Chalais; tous domiciliés à Réchy, commune de Chalais, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} avril 1958. La société sera engagée par la signature individuelle de Robert Théodoloz. Entreprise de maçonnerie, travaux de bâtiments et génie civil.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

22 mai 1958.

Fabrique d'Ebauches de Peseux S.A., à P e s e u x (FOSC. du 5 janvier 1953, N° 1, page 6). Henri Ménétrez, de Champvent (Vaud), au Landeron, commune de Landeron-Combes, a été nommé administrateur-délégué. Il engage la société par sa signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 mai 1958.

S.A. Immeuble Rue Léopold-Robert 47, à L a C h a u x - d e - F o n d s, société anonyme dissoute (FOSC. du 23 mai 1958, N° 118). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

17 mai 1958. Attaches pour vignes et jardins.

Mme J. Nowacki-Simon, L e s V e r r i è r e s. Le chef de la maison est Jacqueline-Suzanne Nowacki née Simon, de Ste-Croix, aux Verrières, épouse d'abord autorisée de Bruno Nowacki. Commerce de dispositifs d'attache pour vignes et jardins.

Genève — Genève — Ginevra

19 mai 1958. Opérations financières.

Pamin, à G e n è v e, opérations financières, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1952, page 2957). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 mai 1958, la société a porté son capital social de 375 000 fr. à 555 000 fr. par l'émission de 180 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre

la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de 555 000 fr., divisé en 555 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

22 mai 1958. Perles de culture, etc.

Remlea Cultured Pearls S.A., à G e n è v e. Suivant acte authentique et statuts du 20 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant principalement pour but le commerce en gros de perles de culture et accessoirement celui de marchandises, articles et produits de toute nature. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean Mégevand, de Plan-les-Ouates, à Cognin, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 10, rue du Commerce, bureau de Jean Mégevand.

23 mai 1958.

«Reliure du Rhône» Jean Froesch, à G e n è v e. Chef de la maison: Jean-Ernest Froesch, de Zofingue (Argovie), à Lancy. Atelier de reliure industrielle. 17, rue de la Coulouvrenière.

23 mai 1958. Chemises pour hommes, etc.

E. Butterlin, à G e n è v e, commerce de chemises pour hommes, chemisiers pour dames, etc. (FOSC. du 13 octobre 1954, page 2619). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

23 mai 1958. Bijouterie-joaillerie.

Ernest Puthod, à G e n è v e (FOSC. du 11 avril 1958, page 998). Genre d'affaires actuel: fabrication de bijouterie et joaillerie.

23 mai 1958. Tapisseries, ouvrages de dames, etc.

Blanche Ris, à G e n è v e, fabrication et commerce de tapisseries, ouvrages de dames, etc. (FOSC. du 9 décembre 1937, page 2715). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

23 mai 1958. Electricité.

E. Laverrière et Cie, à G e n è v e. Sous cette raison sociale, Ernest Laverrière, de nationalité française, à Genève, séparé de biens d'Yvonne-Jeanne née Buffet, et Francis Perroud, de Rue (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Liliane-Ginette née Martinet, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 23 mai 1958 et qui est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise générale d'électricité. 4, rue Amat.

23 mai 1958. Société immobilière.

Edifim S.A., à G e n è v e, société immobilière (FOSC. du 22 janvier 1958, page 207). Hugo Gut n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis Lucco, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle.

23 mai 1958.

Société Immobilière la Gentiane, à G e n è v e, société anonyme (FOSC. du 15 juillet 1954, page 1842). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement libéré à concurrence de 30 000 fr.

23 mai 1958. Machines de bureau, etc.

Remington Rand S.A. succursale de Genève, à G e n è v e, machines de bureau et de machines à écrire «Remington Rand», etc. (FOSC. du 2 avril 1958, page 922), avec siège principal à Zurich. Les procurations de Hulda Widmer, Hans Furger et Emilio Chaves sont radiées.

23 mai 1958. Opérations de prêts et de crédits, etc.

Sava S.A., à G e n è v e, toutes opérations de prêts et de crédits, etc. (FOSC. du 24 février 1958, page 547). Bureaux: 104, route de Lyon.

23 mai 1958. Matières premières, etc.

Soconemet S.A., à G e n è v e, matières premières, notamment métaux et minerais, etc. (FOSC. du 25 avril 1958, page 1144). Jean-Pierre Rozan, de nationalité française, à Paris, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Charles Scherer, Jean-François Ramus et Jean-Louis Mottier (inscrits) signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence.

23 mai 1958. Appareils scientifiques, etc.

Dr. A. Münzhuber & Cie, à G e n è v e. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 23 mai 1958. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Albert-Louis Münzhuber, de Saint-Ours (Fribourg), à Genève, D^r ès sciences chimiques, séparé de biens de Nelly-Germaine née Perrenoud, Vve Dupraz, et pour associé commanditaire Lucien Etlzinger, de nationalité française, à Genève, avec une commandite de 1000 fr. Lucien Etlzinger, susqualifié, est en outre nommé directeur avec procurations individuelles. Fabrication et vente d'appareils scientifiques, notamment d'appareils pour l'analyse de l'alcool dans le sang et d'appareils à rayons ultra-violet; exploitation de brevets et procédés de fabrication. 2, place de la Fusterie.

23 mai 1958. Horlogerie-bijouterie.

«Au Méridien» Jeanne Bessi, à G e n è v e, commerce d'horlogerie et bijouterie (FOSC. du 8 août 1951, page 2009). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Au Méridien S.A. Genève», à Genève.

23 mai 1958. Horlogerie-bijouterie.

Au Méridien S.A. Genève, à G e n è v e. Suivant acte authentique et statuts du 9 mai 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but le commerce d'horlogerie et bijouterie et de leurs accessoires. Elle exploite un magasin d'horlogerie-bijouterie, à Genève, 19, place Longemalle, dont apport a été fait à la société. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Il est fait apport à la société, selon bilan au 31 décembre 1957, de l'actif et du passif du commerce d'horlogerie et bijouterie, sis à Genève, 19, place Longemalle, exploité jusqu'ici sous la raison individuelle «Au Méridien» Jeanne Bessi. Le bilan comprend un actif de 236 955 fr. 03 et un passif envers les tiers de 60 303 fr. 43, soit un actif net de 176 651 fr. 60. L'apport est fait et accepté pour le prix de 176 651 fr. 60. Ce montant est imputé sur le capital social à concurrence de 98 000 fr. en libération complète des 98 actions de 1000 fr. souscrites par l'apporteur, qui demeure créancier de la société pour 78 651 fr. 60. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou citation remise contre récépissé à chaque actionnaire. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, formé de: Robert Jaquet, président, de et à Veyrier, et Jeanne Bessi, secrétaire, de Russo (Tessin), à Genève, lesquels signent collectivement. Locaux: 19, place Longemalle.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle

Liste des dessins et modèles Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Mai 1958

Première quinzaine de mai 1958 Prima quindicina di maggio 1958

I. Abteilung I^{re} Partie I^{re} Parte

Hinterlegungen Dépôts Depositi

93251—93322

- Nr. 93251. 1. Mai 1958, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schülerstuhl. — Adolf Goehl, Hirschengraben 56, Zürich 1.
- Nr. 93252. 1. Mai 1958, 11 Uhr. — Versiegelt. — 46 Muster. — Stickereien. — Aug. Giger & Co., Teufenerstrasse 11, St. Gallen.
- Nr. 93253. 1. Mai 1958, 14 Uhr. — Offen. — 40 Muster. — Stickereien. — Isidor Seheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.
- Nr. 93254. 1. Mai 1958, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stumpfenpackungen. — Burger Söhne, Zigarrenfabrik, Burg (Aargau).
- Nr. 93255. 1. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hosen-Schnalle. — Butonia AG., Birmensdorferstrasse 5, Zürich 4. Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 93256. 2. Mai 1958, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hörrohr. — Dr. Josef Präger, Höneggerstrasse 27, Zürich 10/37.
- Nr. 93257. 2. Mai 1958, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Schlauch-Quetschpumpe zur Förderung kleiner Flüssigkeitsmengen. — Emil Ammann, Mühleweg 428, Luterbach (Solothurn).
- Nr. 93258. 2. Mai 1958, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Haushaltgerät für Kaffee-Zubereitung. — Emil Ammann, Mühleweg 428, Luterbach (Solothurn).
- Nr. 93259. 2. Mai 1958, 18 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Entourage de couch. — Ernest Lüthi, rue Juste Olivier 9, Nyon (Vaud).
- Nr. 93260. 2. Mai 1958, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Truhe. — Alfred Baumgartner, Bergblick, Wolhusen-Rosei (Luzern). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Nr. 93261. 2. Mai 1958, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fleischmürbestechmaschine. — BENZ AG., Fabrik elektr. Maschinen, Dübendorf. Vertreter: Ing. J. Spälty, Zürich.
- Nr. 93262. 2. Mai 1958, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Möbelfüsse. — L. Haps & Sohn, Metallwarenfabrik, Velbert (Deutschland). Vertreter: P. Oeschger + Cie., Landhusweg 6—8, Zürich 52.
- Nr. 93263. 3. Mai 1958, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gleiter für Innenlauf-Vorhangprofile. — Aktiengesellschaft Maron & Co., Romanshorn.
- Nr. 93264. 3. Mai 1958, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Emballage. — Georges Seinet, chemin de la Fauvette 31, Lausanne. Mandataire: Dr. J. D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 93265. 3. Mai 1958, 20 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Zeichenmöbel. — Alfred Haldemann, Schreiner, Lyssach (Bern).
- Nr. 93266. 3. Mai 1958, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Article de bijouterie (Pendentif). — J. Patural «La Perle du Lac», St-Gingolph (Valais). Priorité: France, le 14 avril 1958.
- Nr. 93267. 4. Mai 1958, 22 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schirmzelt. — Camp Ideal-Zeltbau, Schubertstrasse 2, Thun.
- Nr. 93268. 5. Mai 1958, 17 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Etuis de montres. — Vuille & Cie, route du Jura 25, Fribourg.
- Nr. 93269. 5. Mai 1958, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung für den hydraulischen Steuerungsausgleich. — DAHAG Aktiengesellschaft Ingenieure, Genferstrasse 23, Zürich 2.
- Nr. 93270. 5. Mai 1958, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Etui für Photos und Diapositive. — Fritz Heller, Feldstrasse 129, Zürich 4.
- Nr. 93271. 6. Mai 1958, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Heissluft-Händetrockner kombiniert mit Seifensparer. — Robert Gerber, Muri (Aargau). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 93272. 6. Mai 1958, 9¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dachanker. — Arnold Anker, Landhausweg 11, Bern.
- Nr. 93273. 6. Mai 1958, 17 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Uhrenetuis. — L'Industrielle SA, Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 93274. 6. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sicherungsgruppe für elektrische Anlagen. — WEBER AG., Fabrik elektrotechnischer Apparate, Emmenbrücke (Luzern). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Schweizer Musternummer, Basel, eröffnet am 12. April 1958.
- Nr. 93275. 6. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 7 Modelle. — Schwisstische. — H. Hürlimann, Sihlquai 75, Zürich 5. Rechtsnachfolger der Urheberin: Franz Winterfeldt GmbH, Berlin.
- Nr. 93276. 7. Mai 1958, 13 Uhr. — Versiegelt. — 10 Muster. — Bedruckte Gewebe. — Paul Hubatka & Söhne, Altstätten (St. Gallen).
- Nr. 93277. 7. Mai 1958, 13 Uhr. — Versiegelt. — 44 Muster. — Jacquard-Gewebe. — Paul Hubatka & Söhne, Altstätten (St. Gallen).
- Nr. 93278. 7. Mai 1958, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — Garnier & Cie. AG., Bubenbergratz 10, Bern.
- Nr. 93279. 7. Mai 1958, 17¼ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Formgepresste Pappkartons. — Keyes Fibre Company, Upper College Avenue, Waterville (USA). Rechtsnachfolger der Urheber W. H. Randall, Waterville & U. H. Despres, Clinton. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Priorität: USA., den 29. November 1957.
- Nr. 93280. 7. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Getränkeflasche. — BIRRA PORETTI S. p. A., via Barozzi 5, Mailand (Italien). Vertreter: Dr. A. R. Egli, Zürich. Priorität: Italien, den 28. November 1957.
- Nr. 93281. 7. Mai 1958, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verkaufstasche für Photoreproduktionen. — Beringer & Pampaluchi, Bodmerstrasse 10, Zürich 2. Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Nr. 93282. 8. Mai 1958, 8 Uhr. — Offen. — 45 Muster. — Schiffstickereien. — Grabher, Seheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.
- Nr. 93283. 8. Mai 1958, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Filzkissen für Vorfalgeschirr für Kühe. — Ulrich Fehr, Sattlermeister, Neuwilen (Thurgau). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 93284. 8. Mai 1958, 17¼ h. — Cacheté. — 3 modèles. — Compteur. — Charles Dom & Cie., rue de la Muse 10, Genève. Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Nr. 93285. 8. Mai 1958, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Arbeitskarton mit Etikettenrahmen. — L'Industrielle SA, Fribourg, route des Arsenaux 22, Fribourg.
- Nr. 93286. 8. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Weissweinbecher. — Migros-Genossenschafts-Bund, Konradstrasse 58, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 93287. 8. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Wasserbecher. — Migros-Genossenschafts-Bund, Konradstrasse 58, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 93288. 8. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Malagakelch. — Migros-Genossenschafts-Bund, Konradstrasse 58, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 93289. 8. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rotweinkelch. — Migros-Genossenschafts-Bund, Konradstrasse 58, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 93290. 8. Mai 1958, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Likörkelch. — Migros-Genossenschafts-Bund, Konradstrasse 58, Zürich. Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Nr. 93291. 8. Mai 1958, 18 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Pendulette. — E. Vogt & Cie., Mira Watch Co., rue Centrale 14, Bienne. Mandataire: René Mattioli, La Chaux-de-Fonds.
- Nr. 93292. 9. Mai 1958, 9 Uhr. — Offen. — 8 Modelle. — Wetterschutz für Garten und Pflanzungen, sowie Einzelteile zu solchen. — Gebr. Naegeli, Schwandenstrasse, Goldbach, Hasle i. E.
- Nr. 93293. 9. Mai 1958, 9 Uhr. — Versiegelt. — 592 Muster. — Stickereien. — Jacob Rohner AG., Rebstein (St. Gallen).
- Nr. 93294. 9. Mai 1958, 15¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Unterziehbluse. — Alfred Rosenstiel, Kanzeistrasse 126, Zürich 4. Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 93295. 9. Mai 1958, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tischchen, auch als Hocker, Fauteuil, Etagère oder Notbett verwendbar. — Thomas Bally, Therwilerstrasse 23, Basel.
- Nr. 93296. 9. Mai 1958, 17 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Articles pour décoration de table. — Marie Cujean-Zaugg, rue des Charmilles 9, Genève.
- Nr. 93297. 9. Mai 1958, 18 h. — Cacheté. — 4 dessins. — Etiquettes à vin. — Georges Besse SA., Métropole 5, Lausanne.
- Nr. 93298. 9. Mai 1958, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Boîtier. — Georges Seinet, chemin de la Fauvette 31, Lausanne. Mandataire: Dr. J. D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 93299. 9. Mai 1958, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Outil à viroter et centrer les spiraux. — Jean Béguelin, Les Grattes, Rochefort (Neuchâtel).
- Nr. 93300. 10. Mai 1958, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kartonzuschnitte als Schutz zwischen zwei Lagen Zigarren. — Burger Söhne, Zigarrenfabrik, Burg (Aargau).
- Nr. 93301. 12. Mai 1958, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Enveloppe souvenir. — Marguerite Mouille, rue de l'Université 7, Genève.
- Nr. 93302. 12. Mai 1958, 17 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Brûleurs d'huile. — RIELLO FRATELLI, Officine Fonderie, via Principe Umberto 24, Legnago (Italien). Mandataire: Jacques Micheli, Genève. Priorité: Italie, le 27 janvier 1958.
- Nr. 93303. 12. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Waage. — Henri Studer, Hechtplatz 1, Zürich 1.
- Nr. 93304. 12. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bratapparat. — Henri Studer, Hechtplatz 1, Zürich 1.
- Nr. 93305. 12. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Feldküche. — Henri Studer, Hechtplatz 1, Zürich 1.
- Nr. 93306. 12. Mai 1958, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Platte zu Bildhalter; Gelenkkopf als Verbindungsstück zu Staffeleibeinen. — Konrad Tobler, Weingartenstrasse 11, Arbon.
- Nr. 93307. 12. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Dessin für Mosaik, Tischplatten, Wandbehänge, Gobclins, Teppiche, Wandmalereien, Kunstdrucke usw. — Georg Bläuer, Sonneggstrasse 86, Zürich 6. Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 93308. 13. Mai 1958, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Packung. — Laboratorien Hausmann AG., Postfach, St. Gallen 1. Rechtsnachfolgerin des Urhebers Pierre Frey, Zürich.
- Nr. 93309. 13. Mai 1958, 11¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen-Kasten. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
- Nr. 93310. 13. Mai 1958, 11¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen. — Ernst von Kaenel, Fabrikant, Thun.
- Nr. 93311. 12. Mai 1958, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flaschenpfropfen. — Otto Steiner, Kalktarrenstrasse 2, Schlieren (Zürich).
- Nr. 93312. 13. Mai 1958, 15¼ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Einziehsocken. — Kamelhaarfabrikate AG., Uttwil (Thurgau). Vertreter: Dr. G. Volkart, Zürich.
- Nr. 93313. 13. Mai 1958, 16 Uhr. — Offen. — 221 Muster. — Kettenstickstickereien. — Max Sandherr Aktiengesellschaft, Stickerei-Fabrikation, Berneck (St. Gallen).
- Nr. 93314. 13. Mai 1958, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dosenverschluss. — Max Sandherr AG., Becherfabrik, Diepoldsau (St. Gallen).
- Nr. 93315. 13. Mai 1958, 17¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Jouet (animal). — Mme Amélie Gissler, rue Ed. Muller 15, La Tour-de-Peilz (Vaud).
- Nr. 93316. 13. Mai 1958, 17¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackung für Cigarillos. — A. Dürr & Co. Aktiengesellschaft, Konradstrasse 12/14, Zürich 5. Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 93317. 13. Mai 1958, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ausstelländer für Schrankpapier. — Baumgartner Papiers SA., rue Neuve 3, Lausanne.
- Nr. 93318. 14. Mai 1958, 8 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Woll-Häkelstoff zur Herstellung von Pullovern und Westen. — Willi Suter, Wirkwaren- und Hemdenfabrik, Zofingen.
- Nr. 93319. 14. Mai 1958, 11 Uhr. — Offen. — 78 Muster. — Stickereien. — Isidor Seheffknecht & Co., Lustenau (Oesterreich). Vertreter: Dr. W. Spirig, St. Margrethen.

- Nr. 93320. 14. Mai 1958, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Doppelflasche für Salzsäure und Lötwasser. — Eugen Wirz-Rudin, Liesbergerstrasse 13/15, Basel. Rechtsnachfolger des Urhebers Eugen Wirz jun., Basel.
- Nr. 93321. 14. Mai 1958, 18 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Etiketten und Packung. — MAGGI AG., Kempthal (Zürich).
- Nr. 93322. 14. Mai 1958, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verpackung für Badezusatz. — UNION USEGO OLTEN, Solothurnerstrasse 231, Olten.

II. Abteilung II^e Partie II^e Parte

Abbildungen von Modellen für Uhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung III^e Partie III^e Parte

Verlängerungen Prolongations Prolungazioni

- Nr. 76097. 8 avril 1948. — (III^e période 1958/1963). — 1 dessin. — Jeu. — Touring Club Suisse, rue Pierre-Fatio 9, Genève. Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 10 mai 1958.
- Nr. 76111. 9. April 1948. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Sicherungskasten. — XAMAX AG., Birchstrasse 210, Zürich-Oerlikon. Vertreter: A. Sahli, Zürich; registriert den 12. Mai 1958.
- Nr. 76112. 9. April 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Kombiniertes Sicherungskasten. — XAMAX AG., Birchstrasse 210, Zürich-Oerlikon. Vertreter: A. Sahli, Zürich; registriert den 12. Mai 1958.
- Nr. 76156. 19. April 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Halter für runde Thermometer. — Ergotherm AG., Biasca; registriert den 6. Mai 1958.
- Nr. 76157. 19. April 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 1 Muster. — Reklame-Ausstellplakette. — Ganzoni & Co. AG., Grützenstrasse 44, Winterthur. Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet am 10. April 1948; registriert den 14. Mai 1958.
- Nr. 76192. 26 avril 1948. — (III^e période 1958/1963). — 2 modèles. — Etuis pour montres. — Vuille & Cie, route du Jura 25, Fribourg; enregistrement du 13 mai 1958.
- Nr. 76196. 27. April 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 3 Muster. — Etiketten. — Stauffer & Co. AG., Schauptplatzgasse 7, Bern; registriert den 1. Mai 1958.
- Nr. 76561. 13. Juli 1948. — (III. Periode 1958/1963). — 1 Muster. — Skala-scheibe für Wetteranzeigegeräte. — Tshedun & Heid AG., Waldenburg (Baselland). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 16. Mai 1958.
- Nr. 85380. 10. Februar 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Konfiserieartikel. — Emil Fleischli, Bäckerei, Muotathal (Schwyz); registriert den 10. Mai 1958.
- Nr. 85475. 3. März 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Material-lagerschrank. — E. Gusset, Zürcherstrasse 288, Frauenfeld; registriert den 6. Mai 1958.
- Nr. 85564. 18 mars 1953. — (II^e période 1958/1963). — 1 dessin. — Feuille pour l'établissement de l'état des membres des sociétés de tir. — René Carrard, Beau-Site 8, Lausanne; enregistrement du 2 mai 1958.
- Nr. 85636. 6 avril 1953. — (II^e période 1958/1963). — 1 modèle. — Pince parallèle à fermer les barilletts de montre. — Golay-Buchel & Cie., en Malley, Lausanne; enregistrement du 9 mai 1958.
- Nr. 85660. 11 avril 1953. — (II^e période 1958/1963). — 1 dessin. — Calendrier. — Mingard Frères, rue St-Martin 12, Lausanne. Mandataire: Paul Jayet, Lausanne; enregistrement du 6 mai 1958.
- Nr. 85689. 17 avril 1953. — (II^e période 1958/1963). — 1 modèle. — Coffre de machine à écrire. — Vuille & Cie, route du Jura 25, Fribourg; enregistrement du 13 mai 1958.
- Nr. 85692. 18. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Korb-stuhl. — Cuenin & Co., Kirchberg (Bern). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert den 16. Mai 1958.
- Nr. 85705. 23. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Zigarettenkästchen. — Meiringer Holzschneiderei AG., Meiringen; registriert den 5. Mai 1958.
- Nr. 85708. 24. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Damen-gürtel. — Zollinger & Peter, Talstrasse 11, Zürich 1; registriert den 6. Mai 1958.
- Nr. 85710. 24. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Kartondose. — Cartonagefabrik Wädenswil AG., Au bei Wädenswil; registriert den 5. Mai 1958.
- Nr. 85730. 29. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Kartonschachtel mit Einsatz. — Cartonagefabrik Wädenswil AG., Au bei Wädenswil; registriert den 5. Mai 1958.
- Nr. 85734. 29. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Mineralwasserflasche. — Meltinger Mineral- & Heilquellen AG., Meltingen (Solothurn); registriert den 8. Mai 1958.
- Nr. 85737. 30. April 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 2 Muster. — Buchhaltungsformulare (Kontoblätter und Journale). — Eduard Burkhard, Im Wyl 42, Zürich; registriert den 8. Mai 1958.
- Nr. 85795. 12. Mai 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Schutzdeckel für Druckknöpfe. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden; registriert den 5. Mai 1958.
- Nr. 85860. 27. Mai 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Keilzieher. — Edwin Schmucki, Wylerstrasse 15, Bern; registriert den 7. Mai 1958.
- Nr. 85871. 29 mai 1953. — (II^e période 1958/1963). — 1 modèle. — Peigne de toilette. — Eric Leopold Hugo Cosby, Old Bond Street 24, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Grande-Bretagne, le 8 décembre 1952; enregistrement du 5 mai 1958.

- Nr. 85958. 17 juin 1953. — (II^e période 1958/1963). — 12 dessins. — Mouchoirs. — Margaret Saucor, Sutton Road 3329, Shaker Heights, et Hermann Schmidt, 5th Avenue 389, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich; enregistrement du 6 mai 1958.
- Nr. 85984. 23. Juni 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 6 Modelle. — Stühle. — Albert Spieth und Rudolf Spieth, Plochingenstrasse 156, Oberesslingen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 12. Mai 1958.
- Nr. 86055. 7. Juli 1953. — (II. Periode 1958/1963). — 1 Modell. — Flaschenverschluss-Abdichtungseinlage. — BRAC AG., Breitenbach (Solothurn). Vertreter: A. Braun, Basel; registriert den 12. Mai 1958.
- Nr. 93266. 3 mai 1958. — (II^e période 1963/1968). — 1 modèle. — Article de bijouterie (Pendentif). — J. Patural, La Perle du Lac, St-Gingolph (Valais); enregistrement du 10 mai 1958.
- Nr. 93301. 12 mai 1958. — (II^e période 1963/1968). — 1 dessin. — Enveloppe souvenir. — Marguerite Mouille, rue de l'Université 7, Genève; enregistrement du 14 mai 1958.

Lösungen Radiations Radiazioni

- Nr. 67479. — 1 Modell. — Viehtränkebeckenschale.
- Nr. 67485. — 1 Modell. — Holzschneiderei.
- Nr. 67487. — 2 Modelle. — Zigarrenkistchen und Zigarrenpackung.
- Nr. 67514. — 1 dessin. — Tableau synoptique destiné à un horaire.
- Nr. 67518. — 2 Modelle. — Fahrbarer Arbeitstisch.
- Nr. 67535. — 1 Muster. — Stumpenpackung.
- Nr. 67657. — 1 Modell. — Zigarrenverpackung.
- Nr. 75779. — 1 modèle. — Support pour l'exposition d'extraits pour liquides et sirops.
- Nr. 75786. — 1 Modell. — Packungsschachtel für Obst.
- Nr. 75800. — 1 Modell. — Profilaufnahmegrad.
- Nr. 75802. — 1 Muster. — Löffel für die Fischerei.
- Nr. 75803. — 1 modèle. — Article de confiserie-pâtisserie.*
- Nr. 75804. — 1 dessin. — Emballage de pâtisserie-confiserie.
- Nr. 75810. — 1 Modell. — Holzschale.
- Nr. 75812. — 1 modèle. — Boucle de ceinture.
- Nr. 75834. — 1 Modell. — Fellspeicher.
- Nr. 75835. — 1 Modell. — Seitengitter für Krankenbetten.
- Nr. 75843. — 1 modèle. — Etui pour emballage de montre.
- Nr. 85322. — 1 Modell. — Sack zum Versorgen von Strickwaren.
- Nr. 85329. — 1 Modell. — Ski-Transportsack.
- Nr. 85330. — 1 Modell. — Flaschenständer.
- Nr. 85333. — 1 modèle. — Marqueur pour jeu de cartes.
- Nr. 85335. — 1 modèle. — Fiches pour meubles, etc.
- Nr. 85336. — 2 Modelle. — Klemmhalter zum Befestigen von Etiketten an Harassen.
- Nr. 85337. — 102 Muster. — Schuhwerk.
- Nr. 85338. — 9 modèles. — Cadrans pour pièces d'horlogerie.
- Nr. 85340. — 1 Modell. — Monatskalender.
- Nr. 85342. — 1 modèle. — Pince pour sachets-portion pour infusions.
- Nr. 85343. — 1 Modell. — Stempelhalter.
- Nr. 85347. — 2 modèles. — Montures de lunettes.
- Nr. 85348. — 4 Muster. — Aufmachung für bestickte Kindertaschentücher.
- Nr. 85350. — 1 modèle. — Mouvement à musique.
- Nr. 85351. — 1 modèle. — Boîte à musique.
- Nr. 85354. — 1 Modell. — Rasierklingenpackung.
- Nr. 85357. — 1 Modell. — Scherenliegestuhl.
- Nr. 85359. — 240 Muster. — Stickereien.
- Nr. 85361. — 6 Modelle. — Möbelbeschläge.
- Nr. 85364. — 1 Modell. — Versenkvorrichtung für Nähmaschinen.
- Nr. 85365. — 2 Modelle. — Wechselrahmen.
- Nr. 85367. — 4 dessins. — Décors pour cravates, mouchoirs, écharpes, etc.
- Nr. 85368. — 6 dessins. — Décors pour cravates, mouchoirs, vêtements, etc.
- Nr. 85372. — 1 Modell. — Kopfbedeckung.
- Nr. 85373. — 1 Modell. — Lehnkissen.
- Nr. 85374. — 1 Muster. — Block für Unfall-Meldungen.
- Nr. 85376. — 3 Modelle. — Teller.
- Nr. 85379. — 1 Modell. — Schirmadressen.
- Nr. 85381. — 35 Muster. — Baumwoll-Stickereien.
- Nr. 85383. — 1 modèle. — Bonbonnière.
- Nr. 85386. — 1 Modell. — Sacoche für Motorroller.
- Nr. 85387. — 1 Modell. — Motorboote.
- Nr. 85390. — 1 modèle. — Potiche.
- Nr. 85391. — 6 modèles. — Fiches pour meubles, etc.
- Nr. 85392. — 1 Modell. — Käsekeksi.
- Nr. 85393. — 35 Muster. — Möbelbezug- und Dekorationsstoffe.
- Nr. 85394. — 3 modèles. — Porte-blisters: porte-pantalons; porte-jupes.
- Nr. 85395. — 10 Modelle. — Uhrengläser.
- Nr. 85396. — 1 modèle. — Récipient.
- Nr. 85401. — 2 Modelle. — Souvenirartikel.
- Nr. 92669. — 2 modèles. — Contacteurs à pied pour machines à coudre. (Radiation ensuite de renonciation le 5 mai 1958).

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Fondation du Sanatorium Universitaire International, Leysin

Appel aux créanciers

Deuxième publication

La Fondation a cessé d'exister et elle est entrée en liquidation. La commission de liquidation désignée (FOSC. N° 108 du 10 mai 1958) somme les créanciers éventuels de faire connaître leurs prétentions, dans les dix jours, par mémoire motivé, à son adresse, chez Francis Yaux, Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne.

(AA. 133^a)

Lausanne, le 12 mai 1958.

La commission de liquidation.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Südafrikanische Union

Einfuhrvorschriften

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 302 vom 26. Dezember 1957 wurden die südafrikanischen Einfuhrvorschriften für das laufende Jahr veröffentlicht.

Gemäss der Verfügung Nr. 624 vom 2. Mai 1958 haben diese Vorschriften die folgenden Änderungen erfahren:

1. Der für gewisse Verbrauchsgüter (Quota-List-Waren) festgesetzte Prozentsatz wurde um 10% auf 50% der im Jahr 1948 getätigten Importe erhöht.

2. Die «Replacement-Permits-List» wurde mit Rücksicht auf die technischen Schwierigkeiten, die sich unter diesem System ergaben, mit Wirkung ab 2. Mai 1958 aufgehoben. Für die darin figurierenden Waren wurde die Einfuhr wie folgt geregelt:

Liste A. Für Waren dieser Liste werden Importbewilligungen auf begründete Begehren in liberaler Weise erteilt.

Liste B. Für Waren dieser Liste werden vorderhand Einfuhrlicenzen im Ausmass von 90% der im Jahr 1957 getätigten Importe erteilt. Eine Erhöhung dieses Prozentsatzes wird im Verlaufe des 2. Semesters 1958 in Erwägung gezogen.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 302 vom 26. Dezember 1957 veröffentlichte Freiliste bleibt weiterhin in Kraft.

List A

Butcher's equipment and supplies, viz.—

- (i) Bacon slicers.
- Meat saws.
- Mincing machines.
- Butchers' blocks and other items of butchers' machinery.
- (ii) Sausage casings.

Dairy utensils and machinery.

Disinfectants, in bulk.
Drugs (finished), medicinal preparations and medicines other than ethical preparations.
Drugs (finished), medicinal preparations and medicines, ethical preparations only.
Earthmoving plant and equipment and roadmaking plant and equipment.

Fencing materials, viz.—

Standards, droppers and high strain fencing wire.

Farm lighting plants.

Fire fighting equipment. —

Fertilizers, in bulk.

Hearing aids.

Horticultural requirements, viz.—

(i) Flower seeds, bulbs and tubers.

(ii) Vegetables seeds and pasture seeds.

Industrial plant and equipment.

Insecticides, in bulk.

Liquor, viz.—

(i) Spirituous liquor.

(ii) Ale, beer, elder, perry, stout.

(iii) Wines.

Life saving equipment, viz.—

Life belts, life buoys, and other life saving (including mine rescue) apparatus, gas masks and anti-gas clothing.

Lifts and holsts.

Meters, viz.—

Water meters electricity meters, air meters and gas meters.

Medical, surgical and dental requirements, viz.—

(i) Surgeons' and medical instruments, appliances and accessories; chiropodists' materials and instruments.

(ii) Dressings, bandages (rubber bandages, rubber sheeting, elastic stockings).

(iii) Artificial limbs and appliances, artificial eyes.

(iv) Dental instruments, materials, including artificial teeth.

(v) Electro medical appliances.

(vi) X-ray equipment, accessories and X-ray film.

(vii) Soothers, teething necklaces, safety sponges, feeding bottles and brushes, tooth, nail, shaving and throat brushes, invalid chairs.

Optical goods, viz.—

(i) Spectacles, eyeglasses, optical appliances and sunglasses.

(ii) Binoculars, field glasses, opera glasses, telescopes.

Petrol pumps.

Raw materials, consumable stores and maintenance spares for industry.

Scientific and laboratory apparatus, instruments and equipment.

Steel safes and strong room doors.

Stapling machines and wiring machines.

Survey instruments and equipment.

Tractors, viz.—

(i) Agricultural tractors.

(ii) Attachments for agricultural tractors.

(iii) Industrial tractors.

(iv) Attachments for industrial tractors.

Tools not being agricultural implements or machine tools.

Weighing machines, scales and balances (not being laboratory instruments).

Veterinary instruments, appliances and remedies.

Maintenance spares, consumable stores and accessories for all the above-mentioned goods.

Union sud-africaine

Prescriptions d'importation

Les prescriptions sud-africaines d'importation pour l'année en cours ont été publiées à la Feuille officielle suisse du commerce, N° 302 du 26 décembre 1957.

Selon l'ordonnance N° 624 du 2 mai 1958, les prescriptions ont été modifiées comme il suit:

1° Le taux fixé pour certains biens de consommation (marchandises de la «Quota List») a été augmenté de 10% à 50% des importations réalisées en 1948.

2° Vu les difficultés que ce système soulevait, la «Replacement-Permits-List» a été supprimée dès le 2 mai 1958. L'importation des marchandises qui figuraient dans cette liste est réglée de la manière suivante:

Liste A. Sur demande justifiée, des permis d'importation sont accordés avec libéralité pour les marchandises de cette liste.

Liste B. Pour les marchandises de cette liste des permis d'importation ne sont accordés, pour le moment, qu'à concurrence de 90% des importations réalisées en 1957. Au cours du 2^e semestre de 1958, on envisagera la possibilité d'augmenter ce pourcentage.

La liste libre demeure en vigueur, telle qu'elle a été publiée à la Feuille officielle suisse du commerce, N° 302 du 26 décembre 1957.

List B

Books, viz.—

- (i) Directories, guide books, year books, chemists' prescription books, catalogues, price lists and trace publications.
- (ii) Pocket diaries and refills.

Clocks and watches, excluding gold and silver cases.

Clothing, viz.—

- (i) Second-hand overcoats.
- (ii) Handkerchiefs and handkerchiefs in the piece.
- (iii) Infant's knitted underwear not exceeding 20 inches chest measurements, infants' nightwear not exceeding 27 inches length, infants' petticoats not exceeding 18 inches in length, bibs and feeders.

Crocery and glassware, viz.—

- (i) Household crockery (excluding ornaments) provided no single item exceeds an f.o.b. cost of 3s.
- (ii) Household glassware (excluding ornaments) provided no single item exceeds an f.o.b. cost of 3s.

Domestic equipment, viz.—

- (i) Vacuum cleaners and vacuum cleaner/floor polisher combinations.
- (ii) Hedge shears, pruners and secateurs.
- (iii) Oil lamps and lanterns. L/P gas lamps and lanterns, L/P gas heaters, paraffin and petrol irons, metal torches (excluding batteries).
- (iv) Food mincers, food mixers, vacuum flasks.
- (v) Cutlery, spoons and forks (including blanks), scissors (excluding gold or silver or gold or silver-plated), steel carving sets, strainers, sieves, egg beaters, egg whisks, bacon slicers, graters, tin openers, skimmers, patty pans, icing sets, cake makers, padlocks.
- (vi) Air conditioners.

Floor covering, viz.—

- (i) Carpets and rugs excluding carpets in the piece.
- (ii) Linoleum and floorcloth (excluding felt base floor covering).

Firearms, including airguns, gas pistols and humane killers and ammunition.

Film, viz.—

- (i) Cinematograph films.
- (ii) Photographic films.

Hairdressing equipment, viz.—

- (i) Razors and shavers.
- (ii) Razor blades.
- (iii) Hair clippers.
- (iv) Hairdryers.
- (v) Shaving brushes.
- (vi) Barbers' rubber combs.

Hotel kitchen equipment, viz.—

- (i) Dishwashing equipment.
- (ii) Glasswashing equipment.
- (iii) Vegetable peelers.
- (iv) Food slicers.
- (v) Food mixers.
- (vi) Espresso coffee machines.

Knitting machines (industrial and domestic).

Lawn mowers, viz.—

Power driven lawn mowers.

Musical instruments, viz.—

- (i) Organs and harmoniums.
- (ii) Pianos.
- (iii) Gramophones.
- (iv) Piano accordions and harmonicas.

Office equipment, viz.—

- (i) Cash registers, calculating machines, tabulators, sorting machines, computers, duplicating machines, addressing machines, dictating machines, reproduction machines, receipt and coin counting machines, ledger posting machines, steel filing cabinets, typewriters, hand stapling machines and other similar office machines.
- (ii) Fountain pens, ball point pens and refills therefor.
- (iii) Self propelling pencils, ball point pencils and refills therefor.

Oil balze and oil cloth.

Outboard motors.

Paper, viz.—

- (i) Wallpaper.
- (ii) Greaseproof paper and wax paper.

Photographic apparatus and material, viz.—

- (i) Cameras and camera accessories.
- (ii) Chemicals and photographic paper.
- (iii) Projectors, including slide projectors.

Sewing machines (industrial and domestic).

Smokers' pipes.

122. 29. 5. 58.

France

Réglementation de l'exportation de produits d'exploitation forestière et de scierie vers divers pays

Le «Journal officiel de la République française» du 20 mai 1958 a publié un avis informant les exportateurs de ce que, par dérogation aux dispositions de l'avis aux exportateurs du 18 octobre 1957¹⁾, des demandes d'autorisation d'exporter pourront être déposées, à partir du 10 juin prochain et jusqu'au 15 septembre 1958, à destination des pays appartenant à l'Union européenne des paiements, pour les produits suivants, dont aucune exportation n'était autorisée depuis le début de la campagne:

- Grumes de cerisier, merisier et poirier;
- Grumes d'érable sycamore de toutes grosseurs.

D'après l'avis ci-dessus, les licences seront distribuées conformément à la procédure prévue par l'avis aux exportateurs publié dans le «Journal officiel» du 18 octobre 1957 (art. 7)¹⁾. D'autre part, tous les documents devant constituer les dossiers de demandes d'autorisation d'exporter devront être déposés en un seul bloc à l'office des changes. Mais, en outre, l'administration française compétente précisera sur chaque licence que les bois ne devront franchir le poste douanier français qu'entre le 15 juin prochain et le 30 septembre 1958 inclusivement.

¹⁾ Voir FOSC, N° 253 du 29 octobre 1957 (France: Réglementation de l'exportation des produits d'exploitation forestière et de scierie), 122. 29. 5. 58.

Die gute Gaststätte



Restaurants für alle Anlässe im Parterre und im 1. Stock
Geschäftsleute treffen sich zum Apéritif in der originellen Hasen-Bar
Sternenberg BERN
Schauplatzgasse 22

BREMgarten (AG)

Hotel-Restaurant Krone

direkt am Bahnhof BBD.
Gänzlich neu, hellmellig. Räume für Hochzeiten, Taufen und Konferenzen mit Geschäftsfreunden. Gepflegte Menus und à la carte.
Doppelte vollautomatische Kegelbahn.
Familie A. Spring-Mathis, Telefon (057) 7 63 43

BRIGUE

Café-Restaurant Guntern

Rue de la Furka. Téléphone (028) 3 13 41.
Le patron vous présente sa bonne et renommée cuisine, ainsi que ses spécialités valaisannes. Superbe jeu de quilles.
Se recommande Max Guntern, chef de cuisine.

BRUGG

Hotel-Restaurant «Rotes Haus»

Schöne Lokale für Sitzungen und Bankette, Prima Küche, Erstklassige Schweizer Weine, Alle Zimmer mit fließendem Wasser.
Telephon (056) 4 14 19. Bes.: Fam. Maurer-Baumann

FRAUENFELD

Hotel-Restaurant Touring

22 Fremdenbetten
Vollautomatische Kegelbahn. Erstklassige Küche.
Telephon (054) 7 21 91 Familie A. Meier-Bommer

Sternen Großhöchstetten



Der gepflegte Landgasthof empfiehlt seine Spezialitäten und Lokalitäten für Hochzeiten, Familien- und Gesellschaftsanlässe. - Zwei schöne Kegelbahnen.
Telephon 68 55 94 H. Stettler-Gerber

Küsnacht (ZU)

Hotel Sonne

Neu renoviertes Restaurant direkt am See. Frächtiger Garten. Bekannte Fischküche. - Bellebter Ferienaufenthalt.
Telephon (051) 90 02 01 W. Guggenbühl-Stutz

HOTEL **Continental** LUZERN
beim Bahnhof
Telephon (041) 2 15 68

70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio. Teilweise mit Privatkab und Duschen. Konferenzzimmer. Geeignete Lokalitäten für Bankette. Speiserestaurant im Parterre und 1. Stock. Niklaus Welbel

LUZERN

Hotel Rütli

Orientalische Spezialitäten. Treffpunkt der Geschäftswelt.
Telephon (041) 2 09 60 A. Zraggen, Dir.

LUZERN

Hotel St. Gotthard

Restaurant - Sitzungszimmer
Vis-à-vis Hauptbahnhof und Schiffsstation
Telephon (041) 2 55 08

In SCHINZNACH-BAD

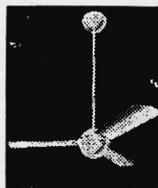
● treffen wir uns im **Hotel Central**

Zimmer mit fließendem Kalt- und Warmwasser. Vollautomatische Kegelbahn.
Telephon (056) 4 41 31 G. Stauffer-Bopp



Im **Restaurant Linde, Stettlen** finden Sie heimelige Lokale für jeden Anlaß.
Telephon 67 10 06 R. Bergmann

Kühlere Luft mit Deckenventilatoren



Generalvertretung
ELEKTRAM AG., ZÜRICH 5
Tel. (051) 42 78 08



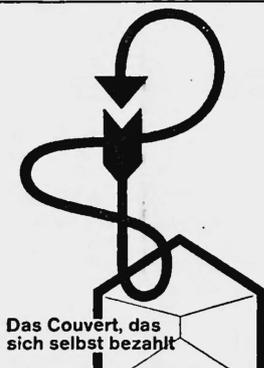
SIMPLEX-Juristen-

Akten- und Offertmappen, Schnellhefter usw. sind bewährte Organisations- und Ordnungshilfen für rationelles Arbeiten. In vielen Ausführungen lieferbar, mit und ohne Druck, durch Papelerien und Buchdruckereien.

SIMPLEX AG BERN
FABRIK FÜR MODERNE BÜROMATERIALIEN

Liegenschaft am See

In prächtiger Aussichtslage am Zugersee ist eine Liegenschaft mit zirka 5000 m² Umschwung zu verkaufen. Solider Bau mit 7 Zimmern (Oelheizung). Moderner Komfort. Schöne Gartenanlagen mit reichem Pflanzenbestand. Direkter Seeanstoß. Die Liegenschaft kann mit Mobiliar und Inventar erworben werden. - Offerten unter Chiffre W 37646 Lz an Publicitas Luzern.



Das Couvert, das sich selbst bezahlt

Wenn Sie 20 000 Couverts auf die Reise schicken, haben Sie die Möglichkeit, dadurch mindestens 80 000 Menschen anzusprechen, denn jedes Couvert geht durch mehrere Hände. Seine werbetechnisch geschickte Gestaltung wird Ihnen mehr nützen und einbringen als was es kostet. Denken Sie auch an diese Möglichkeiten und machen Sie Ihre Couverts zu gewinnbringenden Mitarbeiter. Gerne dienen wir Ihnen mit Anregungen und Vorschlägen.

Gute Couverts die Spezialität von **SCHALLER**

Schaller & Co. AG. Zürich 23
Briefumschlagfabrik, Tel. 051/421542

LEICHTEISENFÄSSER

In jedem Zustand, nach allen Produkten, übernimmt durch eigenes Personal zu besten Tagespreisen

JACGAZ

Fasshande, ZÜRICH 9/48
Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

Alfred Beyeler

des Niklaus, von Wahlern (Bern), geb. den 12. Dezember 1873, Gipser- und Malermeister, wohnhaft gewesen in Bern, Cäcilienstrasse 22, verstorben am 1. Mai 1958.

Eingabetermin bis und mit 13. Juni 1958:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsrat II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Paul Hofer, Bern, Schauplatzgasse 33.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massverwalter: **Ernst Kummer-Beyeler**, pens. Beamter PTT, Altenbergstrasse 31, Bern. Unter dessen Aufsicht wird das Gipser- und Malergeschäft weitergeführt.

Bern, den 8. Mai 1958.

Der Beauftragte
Paul Hofer, Notar.

Kapitalkräftige Produktionsfirma sucht die

Beteiligung

an einem Handelsunternehmen, das Industriebedarfsartikel führt und über Lagerräume verfügt.

Außer Kapital sollen interessante Artikel (Lager- und Betriebseinrichtungen) mit eingebracht werden. Der voraussichtliche Jahresumsatz wird auf 1 Million Franken geschätzt.

Angebote sind zu richten unter Chiffre V 64699 G an Publicitas Bern.

Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:
Print-Fix, Multor Fr. 100.-
Edison, portable, Schaco Fr. 80.-
Gestetner, Modell 8 Fr. 90.-

Mit automatischer Papierzuführung:
Print-Fix Fr. 125.-
Geba, Modell 14 Fr. 100.-
Geba, Modell 13 Fr. 150.-
Geba-Automat mit Schrank, elektrisch Fr. 500.-
Geba, Modell 160, wie neu Fr. 750.-
Geba, Regent, Automat, elektrisch Fr. 800.-
Falken, elektrisch, mit Schrank, Modell 60 Fr. 500.-
Eilams Fr. 100.-
Eilams, elektrisch Fr. 350.-
Roto 10, Handbetrieb Fr. 100.-
Roto 10, elektrisch Fr. 200.-
Roto 40, elektrisch Fr. 500.-
Roto 15, elektrisch Fr. 500.-
Roto 51 (1 Jahr gebraucht) Fr. 800.-
Edison, Dick 90 Fr. 180.-
Edison, Dick 91 Fr. 300.-
Roneo 210, neuwertig Fr. 250.-
Roneo 500, elektrisch Fr. 600.-
Gestetner, Modell 6 Fr. 100.-
Gestetner, 500-Blatt-Anlage, 5 R Fr. 800.-
Gestetner, Modell 68 Fr. 400.-
Gestetner, elektrisch, mit Schrank Fr. 200.-
Gestetner, Modell 68 Z, elektrisch, mit Schrank Fr. 600.-
Rox D 25, elektrisch Fr. 600.-
Rox D 2 Fr. 100.-
Rox 250 Fr. 650.-
Kega, Eintrommelhandmaschine Fr. 50.-
Kega, Zweitrommelhandmaschine Fr. 100.-

Umdrucker:
Ornil Fr. 200.-
Ferdigrat Fr. 200.-
Duplexo Fr. 250.-



Print-Fix
Fr. 2800.- der leistungsfähige Vervielfältiger mit
● vollautomatischer Druckluft-einführung
● Präzisions-Papierzuführung
● 150 Abzüge pro Minute
● Mehrfarbendruck
● einfacher, sauberer Handhabung
● geräuschlosem Motor
● automatischem Zwischenleger lieferbar

Edgar Rutishauser
Schweiz. Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödiinstr. 1, Tel. (051) 25 73 31

F.D. Berthoud S.A.

Messieurs les actionnaires anciens et nouveaux sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 10 juin 1958, à 15 heures, à l'Hôtel des Trois Rois, à Vevey, salon du 1^{er} étage.

Ordre du jour:

Première partie de l'assemblée:

- 1^o Modification des statuts en vue de permettre la conversion d'actions nominatives en actions au porteur.
- 2^o Conversion des actions nominatives en actions au porteur.
- 3^o Réorganisation de la société, soit:
 - a) réduction du capital social de Fr. 800 000.- à Fr. 8000.- par transformation des 2550 actions A. B. et C. au porteur, en 16 actions nouvelles, au porteur de Fr. 500.- chacune;
 - b) augmentation du capital social de Fr. 8000.- à Fr. 890 000.- par l'émission de 1764 actions au porteur de Fr. 500.- chacune, libérées par compensation de créances.

Deuxième partie de l'assemblée:

- 4^o Constatation de la souscription et de la libération de l'augmentation du capital social.
- 5^o Modification des articles 4, 5, 6, 8 et 11 des statuts.
- 6^o Nomination d'un nouveau conseil d'administration, nomination du ou des contrôleurs des comptes. Décharge aux organes de la société.

Le nouveau texte des articles dont la modification est proposée à l'assemblée est à la disposition de MM. les actionnaires au siège social.

Le conseil d'administration.

Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud & Cie Cernier (NE)

CONVOCATIION

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu vendredi 6 juin 1958, à 17 heures, dans la salle du Tribunal en l'Hôtel de Ville de Cernier.

Ordre du jour: Opérations nouvelles statutaires.

Le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1957, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont tenus à la disposition des actionnaires, à partir du 27 mai 1958, au siège de la société, à Cernier.

Pour participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire prouve sa qualité en déposant ses actions deux jours au moins avant l'assemblée, soit au siège de la société, soit à la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds ou Le Locle.

En échange de ce dépôt, il est délivré à l'actionnaire une carte d'admission.

Cernier, le 14 mai 1958.

Le conseil d'administration.

André & Cie S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 13 juin 1958, à 17 h., au siège social, avenue des Toises 12, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les rapports du conseil d'administration et du contrôleur, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes, seront à la disposition des actionnaires du 30 mai au 12 juin 1958, au siège social.

Lausanne, le 28 mai 1958.

Le conseil d'administration.

Société Immobilière «Les Nouvelles Fougères»

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon N° 41 est payable dès ce jour en Fr. 80.- (sous déduction de 30 % d'impôts) à la caisse de MM. P. & J. L'Huillier, 5, rue Petitot, à Genève.



LIEBE AUF DEN ERSTEN BLICK * * *

Natürlich, denn sie ist hübsch - erbeitsam und treu -

* * * die REMINGTON ELECTRIC - eine perfekte Freundin jeder Sekretärin! Sie erleichtert Ihre Arbeit und senkt zudem die Korrespondenzkosten bis zu 48%.

Ausgewählte Schriftsätze - auswechselbare Typen - gestochen scharfe Schrift und viele weitere REMINGTON-Vorteile, sind zusammen mit dem weltbekannten REMINGTON-Kundendienst der Weg zu:

Freudig erbelten - mehr Zeit für sich selbst - für Fortschritt mit

Remington Rand

PS: Ihr Chef wird Ihnen dankbar sein, wenn Sie ihn auf die Vorzüge der REMINGTON ELECTRIC aufmerksam machen!

Bundesrepublik Deutschland

Zusatzprotokolle zu den Handels- und Zahlungsabkommen

Die in der Nr. 36 des SHAB. vom 13. Februar 1958 veröffentlichten Texte (Drittes Zusatzprotokoll vom 20. Januar 1958 zum Handelsabkommen, mit Anlagen A bis D sowie Zusatzprotokoll vom 20. Januar 1958 zum Zahlungsabkommen mit Anlagen 1 bis 3, d. h. drei Protokolle) sind als Separatabzug erhältlich. - Preis: 30 Rappen, bei Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Es genügt, die Bestellung auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines vorzumerken.

République fédérale d'Allemagne

Protocoles additionnels à l'accord commercial et à l'accord de paiement

Les textes figurant dans le N° 36 de la FOSC. du 13 février 1958 (troisième protocole additionnel du 20 janvier 1958 à l'accord commercial, avec annexes A à D, ainsi que le protocole additionnel, également du 20 janvier 1958, à l'accord de paiement avec annexes 1 à 3, c. à d. 3 protocoles) ont été réunis en un tirage à part, Prix: 30 cts.; envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Aktienruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschan
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 84

An die Aktionäre «B» der Rassco Corp. Ltd.

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Mai 1958 für das Geschäftsjahr 1957 erhalten die Aktien «B» eine Dividende von 6% brutto.
Die Einlösung erfolgt durch Vorweisung der Aktien bei der Schweiz. Kreditanstalt, Zürich und Genf, ab 28. Mai 1958.
Zürich, den 27. Mai 1958.

Rassco Corporation Ltd.
Der Verwaltungsrat.

Rigibahn-Gesellschaft

Einladung zur 88. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
vom Donnerstag, den 12. Juni 1958, 15 Uhr, im Grand Hotel National, Luzern

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablage durch die Verwaltung.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die:
 - a) Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz für 1957;
 - b) Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion;
 - c) Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 28. Mai 1958 an bei der Direktion in Vitznau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Gegen Vorlage der Aktien oder eine schriftliche, mit Nummernangabe versehene Bescheinigung über den Aktienbesitz können in

Luzern und Basel bei der Schweizerischen Kreditanstalt vom 2. bis 11. Juni 1958

der gedruckte Jahresbericht, die Zutrittskarten für die Generalversammlung und die Ausweise zum Bezuge von Aktionärbilletten zu reduziertem Preis bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr ausgestellt.

Vitznau, den 26. Mai 1958.

Für den Verwaltungsrat,
der Präsident: E. Pfenniger.

**Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien
Zürich**

Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 12. Juni 1958, 17 Uhr, im Hotel St.-Gotthard (Saal), Zürich 1

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1957 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle, liegen vom 2. Juni 1958 an auf dem Büro der Gesellschaft (Kasse) an der Feldstrasse 42, Zürich 4, zur Einsicht auf. Am gleichen Ort können die Eintrittskarten zur Versammlung ab 2. Juni bis 12. Juni, mittags, gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Zürich, Ende Mai 1958.

Der Verwaltungsrat

Perusset & Didisheim S.A., Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 10 juin 1958, à 11 heures 30, au siège social, 3, place Isaac-Mercier, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires dès le 1^{er} juin 1958.

Le conseil d'administration.



**nur Fr. 495.- für dieses
sensationelle
kleine Rechenwunder**

Universalmaschine für alle 4 Operationen:

Addition · direkte Subtraktion · gedankenschnelle Multiplikation (bis 300 Anschläge per Minute!) · verblüffende Division.

Rechnet blitzschnell, mit Uhrwerk-Präzision

Arbeitet ohne Motor, ohne Kurbel, ohne Hebelzug. Die Operationen werden mit der Handwurzel ausgelöst, ohne dass die Finger das Tastenfeld verlassen.

Zehner-Tastatur / federleichter Tastenanschlag

Einfach und übersichtlich, mit Markierung für das Blindrechnen. Bequemes, normal-grosses Tastenfeld. Geringster Krattaufwand, kinderleichte Bedienung, links- oder rechtshändig.

CONTEX-10

bürofürrer



Klein, leicht, handlich, schön

Wirklich transportabel, sogar in jeder Aktentasche. Nur 2,7 kg schwer, nur 21 x 24 x 10 cm gross.

Verlangen Sie unverbindliche Probestellung

Vertretungen in allen Kantonen. Bezugsquellen durch die schweizerische Generalvertretung:

Büro-Fürrer, Abt. Büromaschinen

Zürich, Fraumünsterstrasse 13, Telefon 051 / 27 15 50

COUPON

H 105

Jedem Mitarbeiter seine Contex-10 I 5—6 dieser leistungsfähigen Schnellrechner kosten kaum mehr als eine grosse Maschine. Schicken Sie bitte diesen Coupon ein und Sie erhalten prompt den ausführlichen illustrierten Prospekt.

An Rud. Fürrer Söhne AG., Abt. Büromaschinen, Postfach, Zürich 22.

Senden Sie mir/uns sofort den Contex-10-Prospekt.

Name/Firma

Genauere Adresse

Weit über tausend

Contex-10 innert 4 Monaten verkauft!

Diese einmalige technische Meisterleistung fand überall begeisterte Aufnahme - vom kleinen Gewerbe bis zum Grossbetrieb: Handel, Banken, Versicherungen, Industrie. Referenzen: So viele Sie nur wollen!

Bar-Kredite

auf Vertrauensbasis, ohne Lohnbeschlüsse, ohne Wechsel und Bürgen, absolut dekret, seit Jahrzehnten.



AKO BANK
Zürich,
Bahnhofstrasse 69
Tel. (051) 27 10 33

Verlangen Sie ein Antragsformular

Machines de bureau

Spécialiste cherche en exclusivité pour Genève, agence de machines de bureau. Discretion assurée. Case postale No 2, Genève 7.



FISCHER & CO. REINACH G

Warenumsatzsteuer

(24. Auflage)

Die vorr. im Schweizerischen Handelsamt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestellungen dieser Einzuhaltungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtes, Bern.